

1. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Manuel Manso Sánchez.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací el 19 de mayo de 1943, en un pueblo de Salamanca.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“En Beraun; Renteria.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Entré con treinta y tres años y estuve trabajando durante veintitrés años en Antxo y siete en Usurbil.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“Se dedicaba a fundición, mecánica pesada, automoción, etc. La Fábrica se dedicaba a un montón de cosas.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“En Astilleros Luzuriaga trabajé de soldador. Estuve en la sección de hornos y más tarde en cubilotes. Cuando salí de allí, trabajé de montador, en un taller de Herrera llamado Goimendi.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Había de todo. Para mí no eran malas ya que tenías días malos y buenos y no siempre estábamos todos del mismo humor. Pero por lo general, había un buen clima.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Cuando yo entré ya trabajaban menos personas, aunque había mucha más maquinaria. Más tarde llegamos a los 3.000 trabajadores. En la sección que estaba yo trabajábamos alrededor de 600 personas.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa? (Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices,...)*

“Había comedores pero cuando yo llegué no funcionaban. Eran bastante famosos y tengo oído que se comía muy bien. El médico sí lo usaba. Dentro de Luzuriaga había tres médicos.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Al fin y al cabo Luzuriaga era lo que le daba vida al pueblo porque era la empresa más grande de la zona. Había otras empresas como por ejemplo la Tubos de Estaño.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Para el pueblo las consecuencias no fueron buenas, ya que ahora Pasai Antxo es un pueblo dormitorio porque no tiene empresas. Por ejemplo cuando a Rentería también le quitaron algunas empresas de galletas, etc. se quedó bastante vacío. Pero hoy en día en la parte de Luzuriaga han puesto parques. Continúa habiendo bares pero ya no es lo mismo de antes. Yo he bajado a Antxo y hoy en día el pueblo está más limpio pero no me convence, me gustaba más como era antes.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Cuando entré sí había mujeres pero más adelante fueron disminuyendo. En machería, en moldes y en la oficinas. Luego fueron echando a mujeres o jubilándolas, pero había muy pocas. Las de la oficina tenían ventajas. Si necesitabas por ejemplo el 85% de la actividad, a ellas les servía con un 60%, pero a las de machería les exigían más.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“En Tafalla, que estuve trabajando ahí tres o cuatro veces. En Tafalla se hacían bloques para tractores, era fundición más pesada. En Usurbil, tenían unas naves pero luego las vendieron, alrededor de los ochenta.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“El trato era brusco en algunas secciones porque era un trabajo duro, tóxico y peligroso.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Trabajaba a 1.400 ° C y el trabajo era duro, pero no quedaba otra que continuaban en tu puesto.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“Trabajaba de soldador y no me pidieron nada en especial para poder entrar. Entré cuando estaban buscando a gente para que trabajara en Luzuriaga. Te preguntaban si tenías algún familiar que estuviera dentro de la fábrica trabajando o en que lugares habías trabajado.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Trabajábamos hasta con cuatro relevos. Algunos tenían casi la cama ahí. Es decir, había mucho trabajo, por lo menos en mi sección ya que cada jornada eran ocho horas y tenías que ir todos los fines de semana. Si no ibas el sábado tenías que ir el domingo. Si por ejemplo fallaba un compañero de nuestra propia sección había que cubrirle y hacer tu trabajo y el de él. Pero si no llegábamos a hacer el trabajo de él, nos pagaban menos.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“Se tenían en cuenta menos que ahora. Utilizábamos gafas, botas, cascos, etc. Los cascos eran horriblos ya que hacía mucho calor en mi sección. Cuando llegamos a ser 3.000 trabajadores no habían ni vestuarios, nos cambiábamos en el mismo sitio donde trabajábamos y se levantaba muchísima arena del suelo, se formaba una capa grandísima de polvo.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Se ganaba bien, pero por el motivo de que trabajábamos fuerte. Yo estuve en una sección dura y además, al trabajar también los fines de semana, se ganaba más.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“A veces lo llevaba un poco mal ya que si un compañero enfermaba y fallaba en su puesto, teníamos que conseguir realizar su trabajo. Por el contrario, te pagaban menos y te descontaban la parte no realizada. No trabajábamos a prima individual y en total éramos doce.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Sí, ahí nos trataban a todos por igual y no había diferencia alguna.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“En las oficinas que hay en el Molinao haría alguna zona deportiva, pero seguiré pensando que Pasai Antxo ya no va a volver a ser lo que era anteriormente.”

2. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Miguel López Artola.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“4 de Septiembre de 1941, en Los Arcos, Navarra.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“A día de hoy vivo en Pasaia.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Comencé a trabajar en Luzuriaga el 19 de Enero de 1965.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“Se dedicaba principalmente a la fundición y a hacer piezas de automoción.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“En el mecánico, mecanizábamos piezas de coches.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“La relación era buena, por lo menos nos hablábamos. Había mucho respeto.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“En mi sección trabajábamos unas 500 personas y en total, la empresa albergaba unas 3000 personas más o menos.

Vecinos del municipio no había muchos que trabajasen, no llegaba ni a una décima parte del total.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa? (Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Sí, cuando se hacía falta se usaba, como es el caso del médico, pero de otros servicios, yo, personalmente, no hacía uso.

En mi opinión lo mejor que tenía Luzuriaga era el ambulatorio ya que podía acudir toda la familia en caso de emergencias.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Yo creo que con molestias pero bien. Nosotros los trabajadores estábamos a gusto ya que estábamos muy cerca del trabajo.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“La decadencia de Luzuriaga fue yendo poco a poco, cada vez iba quedando menos gente en la fábrica, aparte de Luzuriaga fueron cerrando los demás talleres en Pasaia.

El pueblo se fue quedando vacío, sin nada. Desde que cerró la fábrica el pueblo se ha quedado vacío, tal y como está hoy en día.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Las que yo conocí estaban bien o por lo menos lo aparentaban. Los sueldos de la mujer eran suficientes para el trabajo que hacían, ya que no trabajaban en una función en la que se les pedía gran esfuerzo.

La mayoría de las mujeres estaban en la sección de machería y en las oficinas.”

13. Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?

“Pues había en Renteria, que era el lugar a donde se mandaban las piezas defectuosas y tras unos mecanismos las estabilizaban. También había una en Lasarte, y otras dos en Navarra y Aragón.”

14. ¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?

“La empresa nos trataba bien, en ese aspecto yo no tuve ningún problema.

A través de los sindicatos los trabajadores estábamos protegidos.”

15. ¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?

“Yo sí estaba contento, el de mecánico era un oficio que me gustaba.”

16. ¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?

“Nos hicieron unas prueba básica de matemáticas, pero poca cosa. Luego ya con el tiempo se aprendía el oficio en la Escuela de Aprendices que montaron.”

17. ¿Cuánto duraba la jornada laboral?

“Lo normal, yo trabajaba 8 horas a relevos, a veces si era necesario se alargaban a 12 horas pero no era lo habitual.”

18. ¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?

“Sí, era necesario tomar medidas de seguridad, más adelante se contrato un jefe de seguridad e higiene que vigilaba a los trabajadores.”

19. ¿Los salarios eran suficientes para vivir?

“Si los sueldos estaban bien, se pagaba muy bien pero era un trabajo muy duro y agotador, pero la verdad que con el sueldo se vivía decentemente.”

20. ¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?

“Lo de trabajar a prima siempre se ha llevado bien, todo el mundo trabajaba a prima entonces.”

21. ¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?

“Sí, no había ninguna discriminación ni nada por el estilo si es a lo que se refiere la pregunta. Había mucha gente de otros sitios del país o de la comunidad y no pasaba nada.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“Bueno, eso no es muy grande, con poco dinero se podía hacer gran cosa en las instalaciones, ¿un frontón no se podría hacer no? (Bromeando).”

3. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Javier López Artola.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“En 1936. Los Arcos (Navarra).”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“En Pasai Antxo.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Empecé en 1962 con 26 años.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La fábrica constaba de 2 partes, es decir, la parte de fundición y la parte mecánica.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Al principio estaba en el almacén, todas las cosas que llegaban pasaban por mis manos, pero a lo largo de los años fui ascendiendo. Después de ser jefe de almacén, estuve estudiando ya que quería llegar a ser oficial de 2ª. Lo conseguí porque por aquél entonces la fábrica daba becas. Solo daba dos becas en toda la fábrica y fui una de las dos personas a la que le tocó.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Era buena pero no siempre de vez en cuando se echaba alguna que otra bronca.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“En la fábrica trabajaban muchas personas más o menos en la sección de fundición unas 2.000 y en la sección de mecánica unas 500. Había gente tanto de Pasaia como de otros sitios por ejemplo de San Sebastián , Renteria, Oiarzun, etc.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Sí algunos servicios sí que utilicé como por ejemplo los comedores que habían estaban muy bien y merecían la pena, ya que era barato y daban bien de comer. Primero comían los obreros luego comían los jefes.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“El pueblo convivió bien con la fábrica ya que era ella la que les daba dinero y tuvieran mejores vidas y mejor economía. También había más talleres en el pueblo, pero lo más conocido era la fábrica Luzuriaga.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Pues al cerrar la fábrica Pasaia se quedó pobre y bajó mucho su nivel de economía y a muchos de los trabajadores de la fábrica los echaron a la calle.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“La mujer normalmente trabajaba en las oficinas, pero también en la fábrica como por ejemplo en la sección de machería ya que tenía más habilidad que el hombre. Y al ser mujeres en esos tiempos les pagaban menos dinero que a los hombres de la fábrica.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“A parte de la fábrica en Pasaia también tenían en Rentería, Usurbil, Tafalla y en Huesca. Pero también había otras fábricas como Beisser, Orlando, Tubos de Estaño...”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“El trato era muy bueno ya que todos se trataban con respeto.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Sí estaba muy contento en mi sección pero cuando veía que algún trabajador no podía hacer sus labores le mandaban al almacén para que pudiese trabajar allí pero sin hacer tanto esfuerzo.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“Sí no podía estar cualquiera ya que tenías que saber un poco más, tener más conocimientos, en cuanto estudios universitarios.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“La jornada normal era de 8 horas al día durante toda la semana y a veces los sábados, pero no siempre.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“No, las medidas de seguridad eran mínimas solo se ponía precaución después de que pasara algo y a veces ni eso.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Sí los salarios eran buenos y normalmente a la gente le daba para vivir.”

20. ¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?

“Lo llevaba bien, ya que no habías otra salida y así ganaba más dinero.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Sí el trato era igual a todo los trabajadores, ya fuesen extranjeros, es decir, trabajadores de Navarra, etc. o de aquí se les trataba igual.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“En esas fábricas se podrían hacer un montón de cosas para el pueblo pero ese edificio es de Donosti. Se podría hacer una biblioteca, un polideportivo...”

4. ENTREVISTA:

1. ¿Cuál es tu nombre y apellidos?

“Jesús Muruzabal Álvarez.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“En 25 de Marzo de 1938 en Pasaia.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“En Pasaia.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Empecé a trabajar en el año 1965 con 27 años.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La empresa se dedicaba a la mecánica y a la Fundición de bloques.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Trabajé en la sección de placas y poco a poco fue ascendiendo en su sector de trabajo.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“La relación entre trabajadores era como en todos los sitios con algunos se llevaba mejor y con otros peor, pero la relación en general era buena.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“En esa empresa al ser muy grande trabajaba alrededor de 3.000 personas en los diferentes puestos que había.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Todos los servicios no, pero por ejemplo la escuela de aprendices sí que la utilicé, porque cuando los niños eran pequeños iban a las mañanas a la escuela y luego a las tardes iban a trabajar a la fábrica.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“La fábrica para el pueblo era mala porque contaminaba mucho, pero el pueblo vivía de los comercios que había en aquel entonces y de ella misma.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Las consecuencias que trajo fueron inmensas ya que al cerrar la fábrica el pueblo se quedó vacío.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“La mujer normalmente no hacía los trabajos de hombre y además a veces tampoco cobraba igual. Dentro de la fábrica la mayoría de mujeres estaban en el sector de machería ya que ellas tenían más maña que los hombres, y fuera de la fábrica trabajaban en las oficinas con los jefes.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Había en Huesca y ellos se dedicaban a machar la piedra para poder utilizarla, luego también había en Rentería en la cual hacían prensas, en Alsasua, en Tafalla y en Usurbil.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“El trato era bueno ya que todos se llevaban bien hasta cierto punto, en cuanto a relación jefe y obrero.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Si estaba muy contento ya que mi puesto no fue fijo y poco a poco fue ascendiendo.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“No, no necesitaba ningún tipo de calificación ya que cada uno se podía presentar en las jornadas de puertas abiertas para hacer la selección de los trabajadores.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Yo trabajaba a relevos, es decir, de 6.00-13.00, 14.00-18.00 y de 19.00-22.00 no era siempre en el mismo modo ya que algunas veces a las noches no se trabajaba.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“No las medidas de seguridad no se tenían mucho en cuenta solo ponían seguridad cuando pasaba algo grave, es decir, cuando había algún accidente.”

19. ¿Los salarios eran suficientes para vivir?

“Sí en general los salarios eran suficientes ya que en esos tiempos todo era barato y a todo el mundo le llegaba el dinero que cobraban para comprar comida o lo que necesitasen.”

20. ¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?

“Se llevaba bien y por un lado estaba bien pero por otro no, ya que te daban una compensación si terminabas de hacer lo que estabas haciendo, ya fuese mecánica... antes de tiempo te daban más dinero del que te tenían que pagar pero si tardabas más que el tiempo que tenían establecido ellos para terminarlo te quitaban dinero.”

21. ¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?

“Sí en general se les daba el mismo trato a todos pero como siempre había unos que tenía siempre preferencia ante los demás, los de Navarra.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“Ese edificio en sus tiempos estaba muy bien diseñado y era muy bonito pero ahora es una pena que se haya quedado así ya que es un edificio muy bueno y robusto en el que se podrían hacer muchas cosas como un polideportivo para la juventud, unos jardines, aparcamientos...”

5. ENTREVISTA:

1. ¿Cuál es tu nombre y apellidos?

“Juan Ignacio Jáuregui Mujika.”

2. ¿En qué año naciste? ¿Dónde?

“En 1935 en Pasaia.”

3. ¿Dónde resides actualmente?

“En Pasaia.”

4. ¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?

“Empecé a trabajar en la fábrica con 14 años. Pero no solo trabajé una vez, trabajé 2 veces.”

5. ¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?

“La empresa era una Fundición donde había diferentes sectores: por una parte estaba el sector de la mecánica y por otra parte estaba la Fundición y dentro de esta estaban los sectores de macharía, carpintería, los moldeadores, etc.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Trabajaba en la sección de modistería.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Como en todos los sitios las relaciones entre obreros y jefes eran buenas, pero no siempre porque algunas veces había pequeñas discusiones. Cada sección tenía su orgullo de elaboración, ya que los puestos de trabajo eran diferentes y algunos se creían más que otros dependiendo de su puesto de trabajo.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“En la fábrica trabajaban alrededor de 1.500- 2.000 personas de diferentes sitios, es decir, de Rentería, de Irún, de San Sebastián pero por supuesto de Pasaia. La mayoría de los obreros no eran de Pasaia pero también había un porcentaje pequeño de los trabajadores de aquí, no mayor que los de fuera pero también había.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Todos no pero algunos de ellos sí, por ejemplo al principio cuando empecé a trabajar en la fábrica hice uso de la escuela de aprendices, ya que todos los niños que venían a trabajar a la fábrica a las mañanas daban las asignaturas básicas, es decir, aprender a escribir, a leer... Y también había unos comedores inmensos donde a una hora clave todos los trabajadores íbamos a comer y nos juntábamos en la calle en cuestión de segundos unas 700 personas en la misma dirección, para ir a comer. Pero yo no hice usos de esos comedores ya que tenía mi casa al lado.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Para el pueblo la fábrica Luzuriaga era todo, venía mucha gente de fuera y económicamente mejoró mucho ya que la gente gastaba dinero en los bares y en los comercios.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Pues el cierre de la fábrica supuso mucho para el pueblo ya que la fábrica daba mucho dinero. El pueblo se quedó pobre en cuanto a trabajo ya que a mucha gente se les echó a la calle, pero no a todos, una parte de ellos se trasladó a otras

fábricas del Luzuriaga en otros sitios, como por ejemplo a la de Tafalla o a la de Usurbil.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“La situación de la mujer era diferente a la del hombre, ya que no hacía los mismos trabajos que él y además tampoco le pagaban igual, le pagaban menos dinero. La mayoría de las mujeres trabajaban en machería, y estaban en ese sector porque la mujer tenía más maña haciendo eso, y aparte porque el hombre no tenía esa maña que tenía la mujer, y la mujer también trabajaba en secretaría.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“La empresa Luzuriaga tenía fábricas en diferentes sitios: Tenía en Usurbil, en la cual se sigue trabajando, en Tafalla, en Rentería.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“El trato era muy bueno, se preocupaban mucho por el bienestar de los trabajadores.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Si, estuve muy contento además en ese sector me trataban muy bien.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“No se requería ningún tipo de calificación, había que pasar unas pruebas y te presentabas y si tenías suerte te cogían.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“No había turnos, se trabajaba 48 horas a la semana y algunas veces se trabajaban los sábados pero al cabo del tiempo les dieron “El Sábado Inglés”, es decir, llamaban así los sábados que eran fiesta.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“No, normalmente las medidas de seguridad no se tenían en cuenta, pero algunas vez ya hubo un accidente y pusieron algunas medida de seguridad.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Todos no cobraban lo mismo pero si en general si nos daba para vivir y también para ir ahorrando poco a poco.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“No trabajé a prima.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“En la fábrica trabajaba mucha gente de fuera y se les trababa a todos igual tanto a los de Rentería, como los de Donosti, a todos exactamente igual.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“Ese edificio es propiedad de San Sebastián en primer lugar habría que comprarlo y ahí al ser un edificio muy resistente y esbelto se podría hacer el ambulatorio o un polideportivo o cualquier cosa que fuera agradecida por los ciudadanos de Pasaia.”

6. ENTREVISTA:

1. ¿Cuál es tu nombre y apellidos?

“Gerardo Bujanda Sarasola.”

2. ¿En qué año naciste? ¿Dónde?

“Nací en el año 1919 en el barrio del Antiguo, es decir, tengo casi 93 años, y tengo que decir que esta entrevista es muy importante para mi.”

3. ¿Dónde resides actualmente?

“Hoy en día vivo en el Barrio del Antiguo.”

4. ¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?

“En 1951 comencé a trabajar tras acabar mi trabajo como empleado en el ayuntamiento de San Sebastián.”

5. ¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?

“Fundición principalmente, aunque tenía talleres de mecánica entre otros.”

6. ¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?

“Primero en el taller mecánico tres meses, luego en la oficina de compras, de cajero. Yo era el que iba al banco a por el dinero. Siempre trabajé en Pasaia, nunca en Usurbil ni en alguna otra empresa de la misma cadena.”

7. ¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?

“Según quien fuera, el de oficinas se creía superior a los demás por el simple hecho de que este no se mancha físicamente en su trabajo y esto es un terrible error ya que no se mancha físicamente, sino que puede manchar su corazón haciendo daño a los demás.”

8. ¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?

“Pues en Pasaia, que era la más grande de la época, trabajábamos unas 2.200 personas pero había mucha gentuza.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“¿Sociedad recreativa? Me extraña la pregunta porque no había nada de eso en mis tiempos. Los servicios del comedor si los usaba y fui maestro en la escuela de aprendices y me hicieron mucho daño porque yo no suspendía a nadie. Estuve entre dos y tres años dando clases en la escuela de aprendices y les hablaba mucho de la libertad porque consideraba que esos chavales tenían muestras de rebelión. Al final me acabaron echando.

Recuerdo que los chicos pequeños me decían: “Usted es Bufanda”. Eso me llega mucho al corazón y se que mi trayectoria ha sido correcta. Encima de que trabajasen esos pobres muchacho no me parecía correcto castigarles o darles mala nota, y yo me preguntaba: “y, ¿qué va a ser de esos chicos?”.

Quería que sintieran un poco de comprensión y un refugio para mi ellos mismos. Sabía que me iban a quitar de la escuela de aprendices pero no estaba dispuesto a hacerles el mal. Pretendía ser útil a aquellos, no a la empresa.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Yo hace mucho tiempo que dejé de trabajar allí y es muy difícil contestar a esta pregunta además yo no residía en Pasaia.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Antes de su cierre hubo una época de esplendor entre 1967 y 1970 mas o menos.

Fue una época en la que el caudillo Franco llevó a cabo la construcción de muchos embalses y casi todas las autovías, plataformas para el desalojo del agua que se hicieron en Luzuriaga.

Empezó a decaer hacia 1977 aproximadamente. Hubo un intento de la fábrica de comprar acciones de los trabajadores y nos descontaban tanto dinero del salario por la causa de la compra de las acciones. Luego todo se vino abajo porque empezó la crisis. La fábrica se quedó anticuada y se acomodó mucho. Don Francisco Luzuriaga me llegó a decir que tenía dinero para tres generaciones. A mí me dolió mucho.

José Pintor, encargado del taller mecánico, me dijo que tenía una máquina para lavar la ropa en la que tenías que poner el jabón y yo pensaba; “Vaya ventaja”. Mi hermana lavaba la ropa a mano y ni sabíamos que por aquel entonces existían lavadoras. Más adelante cuando la gente empezó a usarlas y cuando ganaba más dinero me compré una yo también.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“No puedo opinar mucho en cuanto a esta pregunta pero supongo que estarían bien valoradas ya que en algunos aspectos las mujeres son mucho mas hábiles que los hombres.

Tengo escuchado que algunas mujeres cuando los maridos cobraban semanalmente, estas, pedían el dinero a estos para que no se lo gastasen.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“La fábrica de Pasaia era la más grande de todas. Luego estaba la fábrica de Rentería que era un taller mucho más pequeño al igual que la que se encontraba en Huesca

Hoy en día solo queda la fábrica que se encuentra en Lasarte, que se abrió cuando se cerró la fábrica de Pasaia.

En Luzuriaga también hubo una fábrica de bolas para fabricar cemento.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“Yo estuve mucho tiempo trabajando en aquella fábrica.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Si, muy contento.

Estaba mucho más contento con mi puesto como profesor en la escuela de aprendices ya que me relacionaba con la juventud que era un poco rebelde y les podía dar consejos sobre la vida. Este trabajo me llevaba mucho ya que yo también aprendía de ellos.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“El coronel era amigo de Luzuriaga y como necesitaba a gente para trabajar entramos en la fábrica.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Yo trabajaba mañana y tarde. En verano cambiaba el horario, trabajaba de ocho de la mañana a dos de la tarde.

Teníamos derecho a 21 días de vacaciones al año, pero yo no solía coger vacaciones ya que pasaba mucho tiempo fuera por circunstancias que ya he contado antes.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“Por ejemplo en calderería el ruido era horrible y no había ninguna protección para los oídos. Yo estaba al lado de calderería, en mi oficina y lamentaba el ruido y no me quiero ni imaginar como lo estuvieron pasando ellos que tenían el ruido metido en sus oídos.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Me daba más dinero estando despedido seis meses por sorteo. Eso les pasó a tres trabajadores de la oficina y uno de ellos, por desgracia o por fortuna fui yo. Es demasiada coincidencia que nos hubiera despedido casualmente a tres trabajadores de la oficina.

Aparte que yo no gastaba mucho. No fumo, no bebo, aprovechaba mi tiempo libre. En sí, pagaban muy bien.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Nunca trabajé a prima. Es como convertir al hombre en una máquina y mirándolo de esa manera, no me gusta nada. Me parece que es un mata hombres y querer controlar el trabajo de cada trabajador. No trabajé a prima, ni me hubiera gustado trabajar.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Por su puesto, todos éramos iguales y no había problemas en cuanto a tratos.

Conmigo no tuvieron ningún problema. Yo estoy muy contento con el trato que recibí ya que tenían el detalle de guardarme siempre el puesto cuando me marchaba por razones personales.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“No tengo opinión de esta pregunta ya que hace mucho tiempo que no paso por Pasaia y no sé en que condiciones esta el pueblo o las oficinas del pueblo.

Pero eran unos edificios muy resistentes y supongo que podrán reutilizarlo para algo que sirva para el pueblo.”

7. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Jose M^a Bernedo Fernandez.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en Donosti, es decir, Herrera.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“En el barrio de Herrera, (Donostia).”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Empecé a trabajar el 1 de Octubre de 1963.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La fábrica estaba dividida en 2 partes: Por un lado estaba la sección de mecánica y por otro lado estaba la sección de la Fundición y dentro de esa estaba los sectores de machería, (se hacían saltos de agua), moldes....”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Empecé a trabajar con 14 años y estuve en la escuela de aprendices y ahí se daban las asignaturas básicas, y como saqué la mejor nota de todos los alumnos que estaban, fui directo a un puesto de la oficina y después alcancé el puesto de Oficial de Primera.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“En general la relación entre jefes y obreros era buena pero en algunos casos había pequeñas discusiones entre ellos.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“En la fábrica Luzuriaga trabajaban alrededor de 3.000 personas, unas 500 de Pasaia y el resto de los diferentes sitios, de Rentería, de Lezo, de Donosti, hasta incluso de Oiartzun.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Sí, hice uso de la escuela de aprendices y me dijeron para el sector de oficina porque era el mejor de todos los alumnos que había, eso fue lo único que utilicé. También había una sociedad recreativa de baloncesto y de balonmano y ahí se podía presentar la gente que quisiese y también los trabajadores mismos de la fábrica.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“La fábrica no era muy buena para el pueblo ya que echaba mucha porquería. A veces se limpiaba pero la mayoría de las veces no, por lo tanto estaba muy

contaminado todo. Pero el pueblo vivía de la fábrica y de los comercios que había.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“La fábrica al principio iba bien pero luego fue cayendo. Ya que Francisco Luzuriaga compró la isla de Mallorca, porque dijo que iba a haber mucho turismo y él iba a conseguir mucho dinero, y lo consiguió. La fábrica fue descendiendo su producción.”

“Después formó el Banco Guipuzcoano en el que yo fui vicepresidente.”

“Al cabo del tiempo hubo muchas crisis cortas pero fuertes pero poco a poco estas crisis afectaron mucho a la empresa Luzuriaga.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“La mujer en algunos sitios de la fábrica cobraba igual que el hombre. La mujer en las prensas tenía más conciencia de terminar que el hombre. En ese sector al hombre se le exigía más que a la mujer ya que ella podía hacer 200 piezas y para que el hombre pudiera cobrar lo mismo tenía que hacer 250 piezas.”

“En la machería la mujer era más hábil que el hombre por lo tanto en ese sector la mayoría de las trabajadoras eran mujeres y no hombres.”

“En general en la fábrica había más hombres que mujeres trabajando pero en la oficina todo eran mujeres.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Aparte de la fábrica de Luzuriaga en Pasaia, también había en Tafalla, en Rentería hacían prensas y tratamiento térmico alrededor de 500 personas, en Usurbil laminación y Fundición de acero, en Alsasua machacaban la piedra y en Huesca hacían cintas transportadoras y engranajes.”

“Tubos de estaño donde trabajaban unas 700 personas, Biantxi electrónica y Biantxi Ibarondo donde trabajaban 400-500 personas, Astilleros Luzuriaga en San Pedro, el puerto, Compañía de Potasas (Navarra), Campsa y Beissier.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“El trato era muy bueno se preocupaban mucho por los trabajadores, por ejemplo en Navidades a los menores de 18 años les hacían un regalo, igual era una camiseta y unos pantalones pero era el detalle de regalarles algo por Navidad.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Si estaba contento porque me trataban muy bien ya que me llevaba bien, tanto con los obreros como con los jefes superiores a mí.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“En ese puesto no podía estar cualquiera, necesitabas saber más de lo normal sino no podías llegar ser Oficial de Primera.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“En el puesto de Oficial de Primera trabajábamos de 8.00 de la mañana a 14.00 de la tarde y solo se trabajaba de lunes a viernes.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“Para los trabajadores de la fábrica era muy importante que los trabajadores estuvieran muy bien protegidos ya que algunos sectores eran demasiado peligrosos y tenían mucho riesgo. La mayoría tenían calzado y ropa especial y también llevaban gafas para protegerse los ojos.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Los salarios en la empresa Luzuriaga eran muy bien pagados, eran suficientes para vivir incluso hasta para ahorrar dinero para comprarse una casa. También estaban los economatos, es decir, todos los trabajadores teníamos derecho a estar en la cooperativa y cada uno tenía una cartilla donde podíamos guardar el dinero. Y también podíamos participar en el sector financiero, en las acciones.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Nunca llegué a trabajar a prima.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Si todos y cada uno de los trabajadores de la fábrica eramos iguales para los jefes, ya fuesen extranjeros o de aquí a todos se nos trataba igual.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“Las oficinas que quedan en pie es una pena que estén así ya que ese edificio es muy bueno se pueden hacer varias cosas para el pueblo, como por ejemplo un polideportivo con su piscina, gimnasio...o simplemente el ambulatorio, una biblioteca más grande.”

8. ENTREVISTA:

1. *¿Cuáles son tus nombres y apellidos?*

“Ignacio Sanz Sánchez.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en Estella (Navarra) en el año 1940.”

3. *¿Dónde reside actualmente?*

“En Anoeta”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzó a trabajar en Luzuriaga?*

“Yo estuve trabajando en Luzuriaga 2 veces, una de 1968-1969 y otra vez en los años 1973 - 1974.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La empresa se dedicaba a Fundición y a mecánica, y las piezas que se hacían como por ejemplo discos de freno, tubos... en mecánica se fundían en Irún y luego se mandaban a Pasajes.”

6. *¿Qué papel se desempeñaba en aquella misma?*

“Yo trabajé 1º en el taller y luego pase a la parte de las oficinas, en el estudio de moldeo y en el estudio de proyectos, y todo los proyectos que hacían era para la empresa.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Las relaciones eran cordiales porque mucha gente se conocía ya que habían estado en la escuela de aprendices.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“En la empresa trabajaban unas 3.00 personas, tanto de Pasajes como de los alrededores de Antxo.”

9. *¿Empleaba los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“No yo no utilicé los servicios de la empresa pero oí que los comedores eran un desorden porque tenían 2 menús uno para los que comían de todo y otro para los que no, pero los 2 tenían el mismo precio.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“El pueblo convivió bien con la fábrica.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“El pueblo se quedo como un pueblo vacío ya que dependía mucho de la fábrica.”

12. *¿Cuál era la situación de a mujer en la fábrica?*

“La mujer no trabajaba en todos los sectores de la fábrica, normalmente trabajaba en las oficinas, en la sección de machería y sobre todo en contabilidad.”

13. Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?

“Además de en Pasaia también había en Usurbil que hacían calderería pesada y laminación y también había en Rentería que hacían piezas térmicas y cigüeñales.”

14. ¿Cómo valoraría el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?

“El trato era muy bueno nos trataban muy bien a todos los trabajadores.”

15. ¿Estaba contento con el puesto de trabajo que desempeñaba?

“Si yo estaba muy contento además mi puesto no requería mucho trabajo.”

16. ¿Su puesto requería algún tipo de calificación especial?

“Sí necesitabas saber dibujar bien eso era lo único que se necesitaba.”

17. ¿Cuánto duraba la jornada laboral?

“Yo trabajaba de 9.00- 13.00 y de 13.00-17.00 eso entre semana, y a veces también se trabajaba los fines de semana.”

18. ¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?

“La mayoría de los trabajos eran peligrosos y en algunos de ellos tenían gafas para no quemarse, también se utilizaban alpargatas en la sección de los hornos, eso parecía el infierno.”

19. ¿Los salarios eran suficientes para vivir?

“Sí los salarios eran suficientes ya que el nivel de vida no era tan alto como el de ahora.”

20. ¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?

“Sí el trato era el mismo para todos ya que éramos todos iguales.”

21. ¿Podría comentarnos, tanto la época dorada de la empresa, como su declive?

“Hubo una crisis muy grande sobre los 80 y además subió el hierro y a muchos trabajadores les echaron a la calle y además Francisco Luzuriaga fue dejando de prestar atención a la fábrica y fue bajando su producción.”

22. En su opinión ¿Qué salida le podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“El edificio que queda en pie es una pena tirarlo ya que es un edificio muy bueno y se pueden hacer muchas cosas como por ejemplo una casa de cultura, un hotel, una guardería o simplemente un colegio.”

9. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Ángel Luis Herrero Lerones.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en el año 1945, en Palencia.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Actualmente vivo en Pasai Antxo desde 1966 pero estoy empadronado en Tafalla. Es decir, mi residencia en el carné es Palencia.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Empecé a trabajar en 1066. Por esa razón vine a vivir aquí.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La empresa se dedicaba a fundición a mano.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Al principio trabajé en el taller de producción y después en informática. Había un ordenador que tenías que darle el trabajo y se lo dábamos mediante tarjetas que se archivaban en unas memorias.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Las relaciones eran bastante mejores que hoy en día.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Cuando entré en la fábrica entré con una ficha que tenía el número 3312. Eso significaba que conmigo éramos ese número de obreros. Aunque es difícil decir una cantidad de trabajadores exacta ya que un día podían entrar 300 personas y al día siguiente irse 200. La gente se creía que el trabajo en la fábrica era fácil pero muchos de ellos dejaban el trabajo ya que era mucho más duro de lo que ellos se imaginaban. Los trabajadores de Pasai Antxo éramos alrededor de 200-500 obreros.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Utilizaba el médico y el comedor. Me acuerdo que el comedor costaba 25 pesetas los fines de semana y estaba bastante buena.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“El pueblo convivió bien con la fábrica por la razón de que el patrón daba aguinaldos aunque los Pasaitarras empezaron a quejarse sobre los humos.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Tras el cierre de Luzuriaga, toda la producción de la fábrica se trasladó a Tafalla, como también las nóminas, etc. Allí empezó una sección de informática.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“No se les daba el mismo trato que a los hombres pero había más broncas con las mujeres. Eran en total 50 o 60 mujeres. Trabajaban en la sección de informática. En esa sección siempre había más mujeres que hombres. Si por ejemplo trabajaban 10 hombres en la sección, había 10 mujeres. ”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“En Hernani, Renteria, etc. En Rentería endurecían las piezas que se hacían en Luzuriaga.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“Nos daban un buen trato a todos los trabajadores.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Estaba muy contento y trabajaba muy bien y por eso me trasladaron a Tafalla.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“No, no necesité ningún tipo de calificación para entrar.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Yo trabajaba como mucho doce horas. Más tarde se redujo el horario de los trabajadores. ”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“Solo tenían en cuenta las medidas de seguridad cuando eran conscientes de que había pasado algo grave. Por lo contrario, apenas habían medidas de seguridad.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Los salarios eran muy bajos y por ese motivo la gente trabajaba todo lo que podía. Por ejemplo, si hacíamos horas extra los sábados y viernes nos pagaban más. Algunos tenían que ir los fines de semana obligatoriamente y si no iban, no les pagaban.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Yo trabajé a turnos y trabajé bastante bien, no se me hizo duro pero teníamos que estar continuamente trabajando ya que si por ejemplo en sesenta minutos no llegábamos a hacer sesenta piezas, nos descontaban dinero de nuestro salario.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Sí, ahí nos trataban a todos por igual y no había diferencia alguna.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“Construiría un museo del hierro representando la historia de Luzuriaga para no olvidar lo que fue aquello, eso estaría bien.”

10. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Pepi Zala Goikoetxea.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“En Pasajes San Pedro (1935). Cuando la guerra estaba en pleno auge, vine de Francia ya que permanecí allí hasta los 5 años. Desde ese momento, he estado y sigo viviendo en Pasai Antxo.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Actualmente en Pasai Antxo.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Trabajé en la fábrica siete años, desde 1919 hasta 1926.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La fábrica Fundiciones Luzuriaga se dedicaba a la metalurgia. Ésta fábrica se hizo en Antxo pero no se formó aquí se trasladó de Ategorrieta a Pasai Antxo.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Trabajé en la sección de fundición en la oficina con el jefe superior Ramón Sala, es decir, director de la Fundición. Pero no estuve siempre con el mismo jefe, ese puesto cambiaba cada tres años. Cuando la oficina se trasladó a otro sitio yo me cambié de lugar.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Las relación entre ambos era muy buena, ya que estaba trabajando con un señor muy importante.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“En la fábrica trabajaban unas 3.000 personas contando con los trabajadores de Rentería y Usurbil. La gente venía a trabajar a la fábrica de todos los sitios, de Rentería, de Donosti, etc. Ya que habían medios de transporte en los que podían venir; En tren, en topo, en bus, etc.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Habían comedores públicos en los que daban de comer muy barato y tengo oído que se comía bastante bien. Aunque yo nunca he usado los comedores.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Los ciudadanos de Antxo salían mucho a los balcones porque como venían much@s chic@s de Donosti y de otros sitios pues todo el mundo salía para ver@s. Parecía un desfile. “¡Menudos tacones traían y unas faldas guapa!” decía.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Según iba pasando el tiempo, sí que hubieron mejoras pero el tamaño de la fábrica fue disminuyendo. En cuanto a eso, repercutió mucho en el pueblo ya que los comercios lo notaron mucho. Antes venía a trabajar muchísima gente de otros pueblos como por ejemplo de Rentería y se quedaban a “potear” por Antxo pero al cabo de los años y mirando hacia el cierre de la fábrica sí que repercutió económicamente.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Se nos trataba muy bien aunque en aquellos tiempos la mujer era mucho menos que el hombre. Por lo tanto, no se nos pagaba igual que a los hombres.

En esos tiempos había una ley que decía que las mujeres cuando se casasen tenían que dejar obligatoriamente los trabajos, se tenían que dedicar al marido. Y de vez en cuando en la fábrica pasaban los jefes diciendo haber si alguien tenía novio y para ir buscando a otra persona porque lo más seguro es que se casasen pero al cabo de 4 años o así esa ley cambio y permitía trabajar a las mujeres estuviesen casadas o no.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Aparte de la fábrica Luzuriaga también había otras fábricas como Beisser, Beltrán, etc.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“Yo trabajé con un señor muy importante y el trato que teníamos entre los dos era excelente.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Sí, estaba muy contenta.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“No necesitábamos ningún tipo de clasificación, había convocatorias y podía presentarse cualquier persona. Los exámenes no eran de conocimientos sino que constaban de exámenes psicotécnicos.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Nosotras trabajábamos a la mañana y a la tarde, pero no teníamos un horario fijo, a veces entrábamos a las 8.05 y salíamos a la 13.07 su horario variaba, además tampoco se podía llegar tarde.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“Sí se tenían en cuenta las medidas de seguridad. En Luzuriaga habían tres médicos a disposición de los trabajadores las veinticuatro horas del día.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“En cuanto al salario, lo primero que nos dijeron fue: “Nunca penséis que vais a cobrar más que los hombres.”

Todos los años subían los sueldos y nos pagaban bastante bien.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“No trabajé nunca a prima.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Quitando que nos pagaban menos a las mujeres, si se nos daba el mismo trato a todos los empleados.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“Se podría hacer algo para el pueblo como por ejemplo el ambulatorio o los diferentes servicios que fueran necesarios.”

11. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Juan José Izagirre.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en el año 1958, en Irun.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“En Irun.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Empecé a trabajar cuando tenía 20 años.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La fábrica se dedicaba a fundición, era diferente ya que se trataba de fundición a mano, y además trabajábamos los moldes con la arena. Hacíamos encimeras que se utilizan en la cocina, cilindros de motores, etc.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“En la fábrica trabajaba en la oficina; administración de centrales eléctricas.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Las relaciones eran buenas, ya que no había diferencias entre los trabajadores.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Trabajábamos alrededor de 3000 personas. Entre todas esas personas 1004 se situaban en las oficinas.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“En la fábrica no teníamos seguridad alguna, aunque disponíamos de médico, y ambulancias. Además, en caso de que algún hijo o familiar de los trabajadores necesitase el servicio médico, podía disponer de él.

Durante los años 70 y 80 había una persona que vigilaba a la gente para comprobar si realmente estaban de baja, como aseguraban.

Una de las cosas que me gustaban mucho era el comedor. ”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“La vida en el pueblo era mucho más rica que ahora. Se trabajaba a jornada partida. Ya que todos los trabajadores no disponíamos de coches, nos quedábamos de “txikiteo” en Pasai Antxo. Eso beneficiaba económicamente al pueblo.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Una de las consecuencias de su cierre fue el comercio, ya que disminuyó bastante. En definitiva, influyó en la economía ya que en Luzuriaga había muy buenos sueldos.

La fábrica empezó a decaer con la llegada de un ingeniero alemán que empezó a cambiar cosas de la fábrica. Una de las primeras cosas que hizo fue despedir a trabajadores y a cambiar hábitos por otros más efectivos económicamente.

Otro objetivo era eliminar todos los sectores, para dedicarnos solo a la fundición.

En los años 53-56 mucha gente fue despedida pero en el año 94 despidieron a muchísimos trabajadores. Prometían pagar el 92% del sueldo de por vida, y aseguraban tener un sueldo del 60% al 92%. Por eso decidimos unirnos para defender nuestros derechos “Vamos a defender el derecho por la vida que tenemos”.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“La mujer estaba en una situación inferior a la del hombre, ya que les pagaban menos. Aún así trabajaban en una situación mejor que la nuestra; normalmente ellas estaban en la oficina. ”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“A raíz de Luzuriaga se hicieron las fábricas de Tafalla, Huesca, Rentería etc. Se disponía de un consejo laboral donde se reunían las fábricas Luzuriaga de los diferentes lugares para llegar a acuerdos.

Las fábricas de Luzuriaga tenían muchas deudas, pero la de Pasajes era la que más tenía. Ese fue uno de los motivos de su cierre.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“En general el trato era bueno entre todos los miembros de la empresa.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“En esa época había muchas huelgas para mejorar la situación de los trabajadores en la fábrica. Se programaban para que la fábrica diese unas condiciones mejores, para unas mejoras sociales etc.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“Las personas jóvenes estaban en la sección de placas, mecánica u oficinas ya que tenían más estudio.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“La jornada laboral era de 8 horas diarias.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“Teníamos el servicio médico pero la verdad es que no había ningún tipo de seguridad.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“La verdad es que en Luzuriaga había muy buenos sueldos.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Económicamente no tenía otra alternativa, y quejarnos no servía para nada.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“En general la relación que teníamos los obreros era buena, aunque a veces demasiado buena.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“Yo creo que se podría hacer algo con aspecto cultural, como por ejemplo, una casa de cultura, una biblioteca, un gimnasio, salas para conciertos o un club para jubilados.”

12. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Clemente Puente Pérez.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací el 10 de abril de 1948, en Burgos.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“En Beraun.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“El 27 de septiembre de 1966.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“A la siderometalúrgica.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Yo trabajaba en el taller mecánico, como ajustador en el montaje de máquinas.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Buena. Yo creo que ahora ha cambiado un poquito la relación entre los obreros y el jefe; ahora eres un número más.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“300 en el taller mecánico, pero cuando yo estaba más de 2000.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Sí los utilizaba. Vivía en una casa de Antxo y utilizaba el comedor.

La comida estaba muy buena y además era barata; comprábamos unos bonos semanales.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Había mucha gente y los bares se llenaban gracias al personal de la fábrica. Luzuriaga trajo buena economía ya que funcionaba muy bien.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Yo me desplacé a otra empresa.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Las mujeres sí trabajaban. La mayoría de las mujeres trabajaba en la machería fundiendo hierros o en la oficina.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“En Rentería había una fundición más pequeña. También en Usurbil y en Tafalla. He andado un poco en todas ellas antes de su cierre.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“El trato era correcto. Peleábamos más por las cosas y conocíamos los sindicatos. A boca de intentarlo hacíamos huelgas, sobre todo en Luzuriaga. Las huelgas eran a favor de los derechos de los trabajadores, como por ejemplo, conseguir que el sábado fuera fiesta.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Si, está en la mentalidad que tienes que cumplir con el trabajo. Hasta los 22 años más o menos. Aún así no conocía a muchos trabajadores, sólo nos conocíamos en las asambleas.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“Cuando la empresa despegó fuerte se creó una empresa llamada “Matesa”. De la noche a la mañana alguien se llevó todo y muchos nos quedamos sin trabajo. La mayoría éramos oficiales. En toda la empresa había una escuela de aprendices. Iban 4 horas de práctica y 4 horas a trabajar. Necesitábamos un número de ajustadores,... y por eso nos preparaban”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Eran 8 horas diarias pero normalmente trabajábamos más.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“No como ahora. Trabajaban con productos que ahora están prohibidos.

Había botas de seguridad pero en el taller mecánico éramos un poco privilegiados porque había menos peligro. Cuando yo entré, el hierro lo fundían a mano.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Dentro de lo que cabe los salarios eran buenos. Éramos de los que más ganábamos pero era porque luchábamos por ello.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Yo no trabajaba a prima, he trabajado después. Trabajaban todos a prima y nosotros no porque no era rentable para la empresa.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Nos trataban a todos por igual, no había diferencias entre nosotros.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“La oficina no me interesa mucho, y más bien pienso que es un estorbo. Aunque yo se la daría a Pasai Antxo para que le diera un uso en algún bien para el pueblo.”

13. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“María Mercedes Eceiza Iraola.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en 1934, en Pasai Antxo.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“En Pasaia.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Empecé a trabajar en la fábrica en 1952, con 18 años.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“Esta fábrica tenía dos partes, es decir, la parte de fundición y la de mecánica.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Trabajaba en la oficina calculando las nóminas, las primas, etc. También era encargada de machería.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“La relación era muy buena y yo me llevaba bastante bien con Victorio Luzuriaga.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“En la fábrica trabajaban alrededor de 1500-2000 personas. Había gente trabajando de muchos sitios como de Rentería, Donosti, etc pero de Pasaia trabajaríamos unas 700 personas.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa? (Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Claro que los utilizaba. Todos no, pero por ejemplo el médico si lo utilicé.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Al principio el pueblo convivió muy bien, supuso machismo, pero luego algunos se empezaron a quejar de que contaminaba mucho la fábrica, aunque cuanto ésta desapareció, Pasajes se convirtió en “un pueblo dormido.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Al principio la empresa iba muy bien pero luego poco a poco Francisco Luzuriaga se empezó a preocupar por otras cosas y fue dejando la empresa de lado. Además en los años sesenta hubo una crisis muy grande que repercutió mucho en la fábrica ya que alrededor de unos 700 trabajadores se fueron a la calle.

Cuando la fábrica cerró, Pasaia se quedó como un pueblo dormitorio y además muchos de los trabajadores se quedaron sin trabajo.

Desde entonces, desde que la industria se fue, está abandonado.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“En la fábrica la mayoría de los trabajos eran muy pesados y las mujeres no podíamos hacerlos, por lo tanto, la mayoría de ellas trabajábamos en la oficina y algunas otras en la sección de machería. En cuanto a los sueldos en las oficinas se les pagaba muy bien pero aun y todo cobrábamos mucho menos que los hombres. A la mayoría de las mujeres nos daban a elegir que si nos íbamos nosotras se quedaba algún familiar y muchas de las mujeres se fueron por esa razón.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Además de la fábrica de Pasaia tenía en diferentes sitios como Tafalla, Usurbil, Rentería incluso hasta en Huesca.”

14. ¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?

“El trato era muy bueno ya que la mayoría nos llevábamos bien pero eso no quitaba que hubiese discusiones.”

15. ¿Estabas contenta con el puesto de trabajo que desempeñabas?

“Sí estaba contenta con mi puesto de trabajo por la razón de que mis jefes me trataban muy bien.”

16. ¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?

“Sí, se necesitaba saber mecanografía ya que en las oficinas se estaba todo el tiempo con máquinas de escribir, y lo básico de la escuela (las matemáticas, etc).”

17. ¿Cuánto duraba la jornada laboral?

“Trabajábamos de 9.00 a 13.00 de la mañana y de 15.00 a 17.00 de la tarde, ocho horas al día. Ese horario es el que teníamos entre semana, es decir, cuarenta y ocho horas a la semana y los sábados trabajábamos cuatro horas.”

18. ¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?

“La mayoría de las veces sí que se tenían en cuenta las medidas de seguridad ya que estaban controlados por los sindicatos.”

19. ¿Los salarios eran suficientes para vivir?

“En esa época los salarios eran suficientes para el nivel de vida que teníamos.”

20. ¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?

“No trabajé a prima.”

21. ¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?

“Sí, se nos daba el mismo trato ya fuesen extranjeros, es decir, de los pueblos de alrededor, como si fueran de otro país.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“Se podrían hacer muchas cosas, ya que es un buen edificio con buenos cimientos. Por ejemplo, garajes, un polideportivo, una biblioteca, etc.”

14. ENTREVISTA:

1. ¿Cuál es tu nombre y apellidos?

“Félix Gómez Acebo.”

2. ¿En qué año naciste? ¿Dónde?

“Nací el 28 de Julio de 1946 en Burgos.”

3. ¿Dónde resides actualmente?

“Ahora resido aquí, en Pasai Antxo.”

4. ¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?

“Entré el 4 de Enero de 1966.”

5. ¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?

“Hacían piezas de coches, bloques, zancadas para máquinas pesadas, etc. Era muy duro trabajar en esa empresa, ya que era muy sucio el trabajo y los trabajadores llegaban a cogerse enfermedades como silicosis.”

6. ¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?

“Entre como cochero y luego fui moldeador.”

7. ¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?

“Había relación como mucho con el encargado, no conocías ni a la mitad de la gente. Venía más gente de los alrededores, la mayoría de Alza, Beraun...”

8. ¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?

“Trabajaban 3000 personas”.

9. ¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa? (Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)

“Comedores, aunque nunca los he usado, daban comida y cena. Había una cooperativa en el Eroski que han cerrado, se quitó enseguida pero vino muy bien. Cantidad de chavales estudiaban y luego bajaban al taller a hacer prácticas.”

10. ¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?

“Al principio bien pero luego la gente se empezó a quejar ya que la fábrica no hacía más que echar ruido y suciedad.”

11. ¿Qué consecuencias trajo su cierre?

“Cuando cerró Luzuriaga, no había más de 300 personas trabajando, por los despidos, hubo muchas personas en paro pero yo fui a Usurbil, hasta hace 5 años que me jubilé.”

12. ¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?

“Las mujeres, que había muy pocas, se subían a coser o iban a la cacharrería. Si se moría el marido de una mujer joven, le metían a trabajar, pero ellas no

trabajaban de noche y estaban bastante bien pagadas, las puntuaciones que tenían ellas para llegar al paro eran inferiores. ”

13. Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?

“En Rentería, Huesca, Tafalla y al lado de Usurbil.”

14. ¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?

“Hubo muchos años en los que se trabajaban muchas horas y por eso estaba muy acostumbrado a trabajar. La empresa nos trataba a todos por igual, no había favoritismos.”

15. ¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?

“No había más remedio que trabajar. Era un poco más esclavo que algunos otros obreros y no me gustaba mucho esa situación.”

16. ¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?

“Yo entré con 19 años y no me pidieron nada en especial, la única diferencia se notaba en los salarios ya que según el puesto de trabajo respecto a esfuerzo, fuerza, etc, te pagaban mejor.”

17. ¿Cuánto duraba la jornada laboral?

“Duraba 8 horas seguidas, te daban una media hora para comer y con el tiempo lo redujeron a 15 minutos.”

18. ¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?

“La verdad es que los guantes, las botas y los tapones para los oídos, nunca han faltado, pero los trabajadores no los solían llevar. Luego si los pillaban sin ellos, los sacaban fuera y los encargados les llamaban la atención.”

19. ¿Los salarios eran suficientes para vivir?

“Pagaban más que ahora, era mucho mejor, daban unos 5000 pesetas y pico. El trabajo era malo, pero merecía la pena.”

20. ¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?

“Prefiero trabajar a prima fija, es más cómodo para mí, aunque fuera un poco más esclava la situación.”

21. ¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?

“Si, se les daba el mismo trato a todos, tanto a los del mismo pueblo como a los trabajadores que venían de otros lados.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“Hoy en día esta toda la parte de Luzuriaga muerta y se puede decir que es un pueblo dormitorio, dormimos 5000 personas y convivimos 1000. Me gustaría que hicieran un parking precioso, sin desterrarlo. También podría hacerse una casa de cultura, pero prefiero una plaza de parking.”

15. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“José Luis Muñoz.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“1931 en Pasaia.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“En Pasaia.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Empecé a trabajar en la fábrica en el año 1945.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La empresa constaba de dos secciones: Fundición, dentro de esta había diferentes secciones como machería, carpintería y mecánica.

Esta fábrica hacía piezas para coches, pero no solo eso, también hacían saltos de agua, por aquel entonces lo hacían para Cáceres.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Cuando tenía catorce años me presente a los exámenes pero como no había sitio me mandaron a trabajar en San Pedro, es decir, Astilleros Luzuriaga en el que estuve 6 meses, pero después fui a trabajar a Pasaia, en la sección de mecánica. Después me hice compinche de un oficial y el fue el que me introdujo dentro de la fábrica para que pudiese ser oficial tanto de 2ª como de 3ª.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Las relaciones algunas eran cordiales y otras no tanto, por ejemplo con Paco Luzuriaga que era uno de los hijos del jefe, no me llevaba muy bien.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“En la fabrica trabajaban unas 3.000 personas.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa? (Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices,...)*

“Sí algunos si y otros no, por ejemplo: el médico normalmente sí que lo utilicé pero no llegué a utilizar los comedores aunque era impresionante ver a tanta gente salir de la fábrica todos en la misma dirección.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“El pueblo convivió muy bien ya que a todos nos venía bien que estuviese la fábrica en Pasaia porque nos daba mucho dinero.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Después de cerrar la fábrica mucha gente se quedo sin sus trabajos pero también muchos de nosotros nos fuimos a otros sitios a trabajar.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“La mujer trabajada en la sección de macheria con máquinas fáciles de manejar y ganaba mucho menos dinero que el hombre.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“A parte de Pasaia también había en Tafalla (Navarra), Renteria, Huesca... Pero también había mas fabricas en Pasaia como por ejemplo La Campsa, Orlando.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“El trato era bastante bueno ya que se portaban muy bien conmigo.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Sí estaba muy contento porque aparte de que me trataban muy bien, también viaje a muchos sitios fuera de España, como por ejemplo: Alemania, Inglaterra... y allí iba a ver el funcionamiento de otras máquinas. Esos viajes solían durar 15 días más o menos y me lo pagaban los dueños de la fábrica.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“Normalmente podía llegar a ser oficial de 2ª mucha gente pero no todos lo conseguían solo los que tenían suerte.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Se trabajaba a turnos, a las mañanas trabajábamos seis horas, es decir, de 8:00 a 14:00. Y a las tardes cuatro horas; de 16:00 a 20:00. Trabajábamos un total de 10 horas al día, a veces trabajábamos algunos sábados”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“En la sección de mecánica eran muy importantes y todos se preocupaban por ello.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Sí, los salarios en esa fábrica eran muy buenos y a la gente le daba para vivir.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Yo nunca trabajé a prima.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Sí, se nos daba a todos el mismo trato fuésemos de donde fuésemos.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“Con esas oficinas se podrían hacer muchas cosas como por ejemplo un polideportivo, un ambulatorio, etc. Pero no se le está dando uso en nada.”

16. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Javier Esnaola.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en el año 1939, en Buenavista.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Actualmente resido en la calle Eskalantegi de Donosti, pero hago mi vida en el pueblo.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Empecé a trabajar con quince años, como aprendiz en el año 1954, y ahora soy el presidente de la Asociación de Antiguos Trabajadores de V.L. Pasajes.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La fábrica en aquel entonces se dedicaba a fundición, y era a mano. Se hacían los moldes en la arena, que era la fundición pesada: encimeras, cilindros para la moto... También se dedicaba a la mecánica, etc. Y los telares daban muchísimo dinero a Luzuriaga.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Comencé como aprendiz, ayudando a oficiales, fui oficial de 3ª, después de 2ª, y finalmente llegué a oficial de 1ª. Aprendí el oficio a base de hacer prácticas junto a los veteranos.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Pienso que la relación era muy buena, quizás demasiado, ya que a algunos les venía bien, y a otros no. Pero muchas veces ni nos tratábamos.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Había unos 3.000 empleados entre todos, del municipio aproximadamente la mitad, y en las oficinas había alrededor de 1.000 personas. Venía gente de muchos lugares de los alrededores, de Oiartzun, Rentería...”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa? (Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices ...)*

“Respecto al botiquín, había médicos, incluso para las familias de los trabajadores. Al concederse bastantes bajas, la empresa llegó a poner en las décadas 70-80 inspectores para que viesen si realmente el trabajador estaba enfermo y se quedaba en casa.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Se notaba muchísimo en el comercio de Antxo, le dio muchísima economía. La vida era mucho más rica, si los trabajadores no tenían vehículos, no iban a comer a casa, y se andaba de chiquiteo por el pueblo, y eso le daba mucha vida.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Un alemán (Selvas) vino y empezó a creer que había exceso de gente, mucha plantilla. Se comenzó con, como ciertas fábricas que hacen piezas para coches, y se eliminaron calderería, mecánica, y se centraron en fundición: frenos de coche (para Citroen, SEAT.....), etc.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Yo creo que no había diferencias, pero nosotros nos encargábamos de los trabajos más duros.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Había en Pasajes Antxo, en Usurbil, en Rentería, y en Tafalla y Huesca. La central era la de aquí, desde la de Pasajes se controlaba todo lo de las demás, porque era la única que tenía un edificio destinado solo para los asuntos administrativos, me estoy refiriendo al edificio de las oficinas.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“Me parece que era muy bueno, se nos solía tener en cuenta. También hicimos bastantes huelgas, pero la mayoría era por temas políticos.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Sí, yo estaba contento.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“En la fundición trabajaba gente que no tenía mucha formación, y en la mecánica estaba la gente con mayor formación, normalmente chicos jóvenes.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Yo trabajaba nueve horas al día a dos relevos. Y de joven trabajaba a la par que estudiaba dos horas diarias en Donostia.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“Considero que no había seguridad alguna al principio, luego la cosa fue a mejor y empezaron a repartirse botas, cascos...Estábamos expuestos a muchos accidentes.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Era una de las cinco primeras empresas que estaban mejor pagadas, pero también se trabajaba muchísimo y muy duro.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Lo llevé bien, éramos bastante responsables. Tampoco me propuse llegar al 100% de la producción, quedarte por el 80% estaba bastante bien.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Por lo que a mí respecta creo que sí.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“Oficinas por ejemplo no haría, porque ese lugar me parece que está muy apartado, y un polideportivo tampoco, porque es pequeño, así que pondría un centro cultural, o una biblioteca, o gimnasio, o un club para los jubilados.”

17. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Manuel Brías Elizondo.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“En el año 1935 en Irún.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Actualmente vivo en Pasajes Antxo.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“En el año 1954 aproximadamente, después de haber conseguido un beca para ir a Deusto. Entré con 19 años.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La fábrica se dedicaba básicamente a la fundición pesada de metales como el hierro y el acero, y en los últimos años también hacía bloques de coches buenísimos, trabajando para Renault, y siendo socio de Seat.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Desempeñé trabajos propios de un maestro industrial, iniciando proceso de consolidación, y me nombraron jefe de sección. Terminé el ciclo en Luzuriaga siendo el último jefe de personal.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Buenas, yo consideraría que aproximadamente un 85% de los trabajadores estaban contentos. Y eso en una fábrica como Luzuriaga significaba muchísimo, porque éramos un montón de gente.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Aproximadamente más de 1.000 en la época de auge, y actualmente en Usurbil hay sólo 300. La plantilla ha bajado un montón, es lo que pasa cuando se modernizó la Fábrica.

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Sí, además, al ser jefe del personal, lo era también del comedor. En sus buenas épocas, el comedor llegó a servir en un mismo día 500 raciones de comida.

Con el paso del tiempo hubo un abismo, de no tener mucho servicio, a ponerse de todo. Los beneficios, dependían de la economía. Tenía además operadores sindicalistas dentro de la misma empresa.”

El uso del botiquín era inmediato si te encontrabas mal, incluso te ponían inyecciones. Era el botiquín de Pasajes, ya que también iba gente ajena a la fábrica, al no estar abierto el ambulatorio las veinticuatro horas del día.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Venía gente andando desde Rentería, o en bicicleta desde Oiartzun, por lo tanto, había poteo, podías ver muchísima gente en el pueblo. Hoy en día no pasa lo mismo. La mayoría de la gente coge el coche y se va a su casa, ya no se hace tanta vida como la que se hacía antes.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“El declive tenía que ver con una serie de crisis que poco a poco acabaron con la fábrica. Tuve la suerte de coger el convenio de jubilación anticipada, con 55

años. A varios trabajadores no jubilaron antes de su debido tiempo. En cambio, a otros trabajadores, les echaron del trabajo directamente, pero cada vez había más problemas, y los trabajadores tenían noticias constantemente de lo que pasaba en la fábrica y las noticias que nos iban dando cada vez eran peores. Algunos representantes personales iban a Adegui, una organización en la que se contaban los problemas que se iban avecinando.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Desde mi punto de vista, la mujer estaba en unas condiciones muy parecidas al hombre. Casi todas trabajaban en machería, luego había otras pocas que trabajaban en las oficinas.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Había también en Tafalla, en Rentería, en Usurbil y en Huesca”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“En mi opinión, éramos bastante majos con los trabajadores. El Departamento de Seguridad e Higiene se preocupaba de que cumpliéramos las medidas. Yo como jefe de personal también procuraba que los trabajadores cumplieran en sus puestos de trabajo.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Sí, además soy muy nostálgico y recuerdo mucho esos tiempos.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“Sí, porque fui maestro industrial.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Había dos relevos de 12 horas, siempre que se metieran horas extras.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“En mi época las medidas de seguridad eran pésimas, aunque luego se empezaron a poner cascos y protección, y las ambientales muy malas, con gas, humo, etc. A los trabajadores tampoco les gustaba ir con botas de seguridad, gafas...por lo que hubo varios accidentes que se llevaron la vida de algunos compañeros por delante.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Los salarios de Luzuriaga eran de los más altos de Gipuzkoa. Había tres tipos de pluses: tóxico, penoso y peligroso según el grado del trabajo que se realizaba.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Yo no trabajé a prima, pero a muchos obreros aquello les animaba.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Yo creo que sí, en ese aspecto, no creo que hubiera demasiadas diferencias.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“Se están construyendo casas al lado, y nadie quiere vivir al lado de ese edificio tan viejo y con ocupas, por tanto, yo haría locales para la juventud, que falta hace.”

18. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Javier Belaskoain.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“En 1936, en Navarra.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“En Pasaia, desde 1937.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Comencé a trabajar en Luzuriaga en el año 1951.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“Principalmente fundición, luego mecánica, modelista de piezas etc. Pero en particular se dedicaba a la fundición, quizás el 80, 90% se dedicaba a la fundición.

Recuerdo los primeros años de cuando yo empecé a trabajar todo el trabajo era manual, no había máquinas, todo era manual.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Yo comencé a trabajar de aprendiz. Tras 4 años, llegué a ser oficial de tercera, luego de segunda y así fui escalando hasta llegar a ser jefe de equipo.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Yo creo que, en particular las relaciones eran buenas. Aunque fueran buenas siempre ha habido diferencias entre jefes y obreros, quizás mucha diferencia, pero había muy buena relación.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Yo cuando entré, trabajábamos unas 1000 personas. Pero es sus buenos tiempos quizás llegaría a unos 3000 trabajadores.

Vecinos del municipio, quizás trabajasen un 50% del total de la fábrica.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Sí, todos los aprendices teníamos derecho al comedor de la fábrica, era muy buena comida, yo no me quejaba, aunque estaba mejor sin duda la de mi madre.

Al médico se acudía mucho porque habían bastantes accidentes.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Bien, porque entonces había mucho trabajo en el pueblo. Había mucha actividad en el pueblo por ejemplo en el comercio. Por aquí circulaba mucho dinero, la verdad que el pueblo era muy rico. Esto en cuanto a trabajo, pero ambientalmente había mucho humo, mucha suciedad, es este aspecto mal.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Sinceramente el pueblo se quedó sin nada, hoy en día la gente que vive aquí tiene que salir afuera para buscar trabajo.

Cuando Luzuriaga cerró muchos de sus trabajadores se tuvieron que marchar a otros sitios en busca de trabajo, algunos tuvieron suerte y se marcharon a trabajar a Tafalla, la nueva fábrica que abrió Luzuriaga en Lasarte-Oria.

Pero el cierre de Luzuriaga en Pasaia no ocurrió de un día para otro, nosotros veíamos que las producciones iban a menos y que en poco Luzuriaga tendría que cerrar, se veía viniendo el cierre.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Posiblemente fueron las primeras mujeres en trabajar las mujeres que trabajaron en Pasaia.

La mayoría trabajaban en las oficinas y sus sueldos estaban bastante equiparados.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Luzuriaga en Pasaia era una de las más fuertes de todas las fábricas de la misma cadena.

Cuando dejó de existir Luzuriaga en Pasaia, comenzaron a construir instalaciones en Tafalla.

Luego había empresas muchos mas pequeñas en Huesca o en Lasarte.”

14. ¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?

“Creo que las relaciones hoy en día entre trabajadores y jefes es más distante que antes. A nivel personal creo que antes era más humano, eran más conscientes en cuanto a esmeros.”

15. ¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?

“Por supuesto, he estado muy contento quizás porque tenía un buen trabajo y aparte era un trabajo muy valorado.”

16. ¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?

“Trabajé en control de calidad, vigilando el producto a que estuviera en buenas condiciones y no, no me pidieron ningún certificado ni nada por el estilo.”

17. ¿Cuánto duraba la jornada laboral?

“55 horas aproximadamente durante 6 días a la semana.

Al principio trabajábamos los sábados y a base de “luchas” se fue disminuyendo hasta conseguir que quitaran el sábado como día laboral. ”

18. ¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?

“Entonces no había control, era nulo, por lo menos en mis primeros 15 años. Había muchos accidentes ya que había grúas y mucha gente.”

19. ¿Los salarios eran suficientes para vivir?

“Aquí se ganaba bien, la gente estaba contenta, pero se pedía más sueldo.

Había horas extras para hacer ya que había mucho trabajo y podías ganar un poco más, pero aquí, se ganaba relativamente bien.”

20. ¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?

“No lo he hecho, pero se llevaba mal, tanta producción, y calidad para abajo.”

21. ¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?

“Sí, pero había muchas huelgas, en las que yo estuve, laborables, o políticas.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“Tengo entendido que se ha formado un equipo para que ese edificio se ponga en función y se habilite, aunque yo creo que esa iniciativa no irá muy allá. Esta gente quiere que ese edificio se conserve como patrimonio cultural o algo parecido.

Si se tuviera que hacer algo habría que comenzar desde el principio para hacerlo bien y en condiciones.

Creo que todo esto durará algunos años hasta que se decida el futuro del edificio en ruinas.”

19. ENTREVISTA:

1. ¿Cuál es tu nombre y apellidos?

“Lucio Azabal Duarte.”

2. ¿En qué año naciste? ¿Dónde?

“Nací el 3 de diciembre del año 1945, Nuñomoral (Cáceres).”

3. ¿Dónde resides actualmente?

“En Pasajes.”

4. ¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?

“Comencé a trabajar en el año 65-66 no me acuerdo muy bien, con 19 año.”

5. ¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?

“La fábrica por aquel entonces hacía fundición y mecánica, se hacían muchos trabajos como por ejemplo concinas, piezas para los motores de los coches, es decir, hacía la cascara del cilindro Citroën y Piba motor y también balancines.”

6. ¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?

“Primero hacía cargas de vehículos, los balancines los llevábamos al taller mecánico. Después estuve de machero y por último estuve de tractorista”

7. ¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?

“Las relaciones e cuanto a los trabajadores eran buenas y en cuanto a la fábrica había comités que eran los que luchaban por las mejoras de la fábrica, pero también por las mejoras de los trabajadores. Eran los mediadores entre los trabajadores y los obreros, es decir, si el patrón ganaba más dinero los comités lo que hacían eran presionar a los patronos para que les subiesen el sueldo a los trabajadores. Entre estos comités estaban; Comisiones Obreras y Ela Stv.”

8. ¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?

“En la fábrica había muchos trabajadores trabajando en sus diferentes sectores, más o menos unos 3000 - 4.000.

Y de Pasajes trabajaba mucha gente pero también venían de otros sitios como por ejemplo de Portugal que los traían en caminos.”

9. ¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)

“Sí, algunos sí como por ejemplo el comedor, en el cuál por el dinero que se pagaba la comida no era manjar. Y también el médico lo utilizaba cuando era necesario. En la empresa había escuela de aprendices pero yo no la utilice, porque cuando entre no era tan joven como para ir a la escuela de aprendices.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“El pueblo convivió mal con la empresa, ya que contaminaba. Había muchos comercios, tiendas... era un ambiente sano y bueno.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“La consecuencia fue la competencia del mercado, es decir, la fábrica hacia 200 piezas normal, pero había otras fábricas que hacían 100 pero muy bien, entonces eso supuso un su cierre. Otras empresas tenían mejores máquinas y por lo tanto no se sacaban la producción querían.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Nunca hubo ningún problema entre hombres y mujeres, trabajaban como nosotros y se les pagaba como nosotros, y si ellas necesitaban ayuda nosotros les ayudábamos y si nosotros necesitábamos algo ellas también estaban dispuestas a ayudarnos.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Había en Rentería que ahí se llevaban las piezas de Pasajes, en Huesca que se hacían motores de tractores y en Usurbil en la cual se hacía laminación.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“En general el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores era bastante bueno.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Sí yo estaba muy contento con los trabajos que estuve haciendo, tanto cargando, como de machero y como tractorista.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“No, no requería ninguna calificación especial, cada uno se presentaba porque quería y si pasaba la prueba de salud, es decir si estaba bien de salud, podía entrar trabajar tranquilamente.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“La jornada laboral era de 8 horas, y si querías trabajar más podías trabajar, pero yo no trabajaba mas porque no lo necesitaba. Al principio no trabajaba a relevos pero luego sí a 3 relevos.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“Las medidas de seguridad si que se tenían en cunetas, pero no se utilizaban. Si te llamaban la atención sí que hacías caso y te lo ponías, pero no siempre se les hacía caso.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Los salarios eran pequeños, 4.500-5.000 pesetas, pero era suficiente para vivir, ya que el nivel de vida no era muy alto.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Se llevaba bien, yo me conformaba con el 75-80%. Algunos trabajaron más pero no les sirvió de nada.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Si el trato era el mismo a todos los trabajadores, ya que todos éramos iguales para los patrones.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“Lo primero que habría que hacer sería comprarlo y después hacer aparcamientos, o algo para la juventud. En beneficio de los trabajadores.”

20. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Juan Astrain Jiménez.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en Navarra, en un pueblo que se llama Corella, el 8 de Junio del 1945.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Hoy en día en Pasai Antxo.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Empecé a trabajar en Luzuriaga en el año 1966 con 21 años.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La empresa se dedicaba a fundición y a mecánica.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Trabajaba en el taller mecánico, ese puesto de trabajo era peor que algunos otros de Luzuriaga.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“La relación era buena, cada cual iba por su camino y nunca discutíamos entre nosotros.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“En el 1966, había alrededor de unas 4000 personas.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Habían comedores en los que para poder entrar había que comprar un ticket que vendían en Luzuriaga, te pedían el apellido y el número de ficha. En total comías por solo 15 pesetas. Teníamos 30 minutos para poder comer en los comedores. Podías coger más de un ticket.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“En cuestión de trabajo el pueblo convivió bien ya que la fábrica convivió muy bien en ese aspecto, pero en cuestión de higiene, mal, porque la fábrica expulsaba mucha suciedad.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Cuando la fábrica cerró, algunos de sus trabajadores se fueron una parte a Tafalla y otra parte a Usurbil, pero gran parte se quedó en la calle.

El cierre de Luzuriaga fue el gran declive el pueblo ya que se quedó vacío.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“La fábrica Luzuriaga trabajaban bastantes mujeres, pero no trabajaban en todas las secciones, trabajaban en sectores que no eran de gran esfuerzo, como por ejemplo en machería.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Aparte de en Pasaia, Luzuriaga tenía una empresa en Huesca, en Tafalla, que era la más grande después de la de Pasaia. Ya después se abrió la que hoy sigue en pie, la de Usurbil.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“Bien, todos éramos iguales, teníamos los mismos derechos, pero siempre se notó quien era de fuera y quien era del pueblo, pero no había ningún problema en cuanto a racismo o a exclusión.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Sí, yo por lo menos sí. Cuando entrábamos sabíamos que iba a ser un trabajo para toda la vida. Yo no tuve ningún problema con nadie, salí bien de la fábrica.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“No, no necesitaba ninguna calificación especial, solo pasar las pruebas médicas, dabas tus datos personales y ya está, luego te llamaban si habías cumplido los requisitos.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Mi jornada laboral era tanto de día como de noche, es decir, entraba a trabajar a las diez de la noche y salía a las diez de la mañana.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“Muy poco, no tanto como ahora, pero sí se tenían en cuenta, a veces se asomaba un personal de higiene, para ver si cumplíamos lo que se nos decía.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Yo creo que merecía la pena trabajar todo lo que trabajaba, ya que se ganaba muy bien, o por lo menos donde trabajaba yo.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Yo lo llevaba bien, me conformaba con el 75% no me tomaba muy a pecho.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“El trato era el mismo para todos, ya fuésemos de Antxo o de cualquier otro sitio, como por ejemplo de Rentería, Navarra...”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“Yo creo que ese edificio lo único que hace es estorbar, y en vez de estar ahí sin ningún uso se podría hacer un polideportivo para uso de los habitantes de Pasaia.”

21. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Juan Cano Salamanca.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en el año 1927 en Cartagena.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Actualmente vivo aquí, en Pasajes.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Entre a trabajar en la fábrica en el año 1956-1963 con solo 14 años.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La fábrica se dedicaba mas que nada a fundición, pero también mecánica, se hacían piezas de coches, presas, saltos de agua...”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Primero estuve en la escuela de aprendices, y luego estuve en la oficina de calderería y también organicé la escuela de aprendices, también organicé seguridad e higiene, y ahí daba consejos a los trabajadores, es decir, sobre lo que estaba permitido o no, y por último formé parte del sindicato.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“La relaciones entre trabajadores y jefes eran muy cordiales y había mucho respeto.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“En la fábrica trabajaban unas 3.000 personas en los diferentes sectores.

Y no solo era gente de Antxo, sino que también venía gente de otros lugares como, Renteria, Lezo, Oiarzun...”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Sí alguno que otro si que utilicé, como por ejemplo la escuela de aprendices, en la cual estuve cuando entré, y en caso de emergencia también utilicé el médico.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“El pueblo convivió mal con la fábrica, ya que se se quejaba de que contaminaba mucho y que Pasaia estaba bastante contaminado.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Muchos de los comercios y de los bares se vieron obligados a cerrar y también se anticiparon las jubilaciones y mucha gente perdió su trabajo.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“La mujer al igual que el hombre trabajaba no en los mismos sectores, pero también se les pagaba igual que a nosotros, pero ellas trabajaban mas que nada en la sección de machería.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Aparte de en Pasaia también había en otros sitios como Rentería, Usurbil, Tafalla, y también en Huesca.”

14. ¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?

“El trato de los patrones hacía los trabajadores era muy bueno ya que.”

15. ¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?

“Sí estaba muy contento con mi trabajo, además me gusta e iba a gusto a trabajar.”

16. ¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?

“No mi puesto no requería ninguna calificación en especial, ya que se podía presentar la persona que quisiese.”

17. ¿Cuánto duraba la jornada laboral?

“Normalmente se trabajaba en la oficina pero algunas veces se llevaban el trabajo a casa.”

18. ¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?

“Sí que había medidas de seguridad, pero no se tenían mucho en cuenta.”

19. ¿Los salarios eran suficientes para vivir?

“Los salarios eran suficientes para vivir, ya que se pagaba menos que ahora, y el nivel de vida era mucho mas bajo.”

20. ¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?

“No llegue a trabajar a prima.”

21. ¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?

“Si el trato de los patrones a los trabajadores era igual para todos, ya que ninguno era mas que otro, todos estábamos al mismo nivel.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“Yo creo que en las oficinas que quedan en pie se podría hacer algo de carácter cultural en beneficio de pueblo, como por ejemplo una biblioteca.”

22. ENTREVISTA:

1. ¿Cuál es tu nombre y apellidos?

“Anónimo.”

2. ¿En qué año naciste? ¿Dónde?

“Nací en el año 1950, en San Sebastián.”

3. ¿Dónde resides actualmente?

“Aquí, en Pasai Antxo.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Empecé a trabajar en 1965, con quince años. Antes de entrar en Luzuriaga trabajé en una mercería.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La empresa se dedicaba a fundiciones.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Trabajé en la sección de informática. Primero entré de perforista, es decir, tenía que grabar las horas de los operarios día a día. He estado prácticamente toda la vida manejando el teclado en mi trabajo y el trabajo era monótono por estar grabando y archivando datos constantemente.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Con los jefes no tuve ningún problema. Siempre ha habido diferentes acuerdos entre los jefes y los trabajadores, pero en mi opinión diferencias entre nosotros no ha habido. Yo no tuve ninguna queja con mis compañeros ni con mis jefes aunque siempre tuvimos nuestros más y nuestros menos.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Trabajaban muchísimos operarios en el año en el que yo entré, en el 1965, unos 1.000 o 1.500 operarios en Pasaia. En mi sección había poca gente de perforista, unos diez o doce operarios aunque con el paso del tiempo fue incrementando el número de operarios. En verdad, hablo de mi sección porque no guardaba mucha relación con los trabajadores de los demás talleres.

Años posteriores, Luzuriaga llegó a unos 3.000 obreros.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Nunca utilicé ni fui al comedor, no asomé por allí ni por curiosidad. Yo comía en casa de mis padres y más adelante cuando me casé comía en mi propia casa con mi marido, además tenía la casa a diez minutos del trabajo.

Sobre el médico lo que puedo opinar es que yo hacía uso cuando me hacía alguna herida en el trabajo o si necesitaba alguna inyección pero a mis hijos nunca los llevé al médico de la fábrica. Pero por lo general si no tenía algo grave, no lo utilizaba.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Me imagino que estupendamente, mucha gente tenía trabajo en la fábrica y gente de fuera que venía a vivir aquí, venía encantada de la vida. Pero cada vez fue a menos. Por allá en el año 1988, las cosas en Luzuriaga fueron yendo a peor.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Muchas, poco a poco de todo lo que era a lo que se fue quedando no hubo ni comparación. En el año 1988, las cosas iban muy mal y ya habían cerrado el taller mecánico. Mucha gente se había quedado en la calle tras el cierre de este y a los que nos quedamos nos preocupaba la situación de la fábrica. De mi sección, dos se fueron a Tafalla, la mayoría nos fuimos a Usurbil y algunos se quedaron sin trabajo pero con una indemnización.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Yo como mujer no tenía ningún problema, se decía que en algunas secciones el hombre ganaba más que la mujer. Las mujeres participábamos en asambleas, manifestaciones, huelgas, etc. para conseguir mejoras como por ejemplo los salarios más altos, horarios mejores, etc. Yo he hecho muchas huelgas pero nunca estuve afiliada a ningún sindicato.

En el año 1965, yo entré a trabajar cuando dos mujeres salían de la fábrica porque se iban a casar y tenían que dejar el oficio. Seguramente yo fui una de las empleadas que sustituyó a una de esas mujeres que salieron justo en ese momento. Había mujeres en diferentes secciones como en el laboratorio, oficinas o talleres de machería pero la gran mayoría de las mujeres estábamos en las oficinas.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“En Rentería, Usurbil, que por aquel entonces era laminaciones que posteriormente fue fundiciones. En el año 1965 más o menos, se abrió Tafalla. También había una pequeña fábrica en Huesca y los de aquí íbamos a ayudar a las pequeñas empresas a informatizarlas. En el año 1988, Usurbil empezó a usar el sistema de PC, en cada sección con sus ordenadores correspondientes y con sus programas de World, Excel, etc.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“No tengo ninguna queja. El patrón pasaba de vez en cuando y si tú hacías bien tu trabajo, no pasaba nada. La relación era buena.

Los jefes que yo he tenido eran exigentes pero a mi no me ha ido nada mal. A parte de que yo no me he relacionado tanto con la gente de mi sección así como en otras secciones que prácticamente se conocían todos los trabajadores entre ellos.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Sí, estuve muchos años muy contenta. En el año 1963, realicé unos exámenes y cursillos. Así ascendí a programadora para nuestras propias operaciones, para hacer nóminas, etc. Este puesto era bastante más complicado. A veces no me salía ya que era un trabajo mucho más delicado.

En mis últimos años en Usurbil, todo estaba ya más modernizado.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“Sí, realicé cursillos en Madrid para acceder al puesto ya que nos ponían un examen con pruebas psicotécnicas. El trabajo era más dificultoso.

Pero en cambio el examen, no me costó nada aprobarlo porque todo lo psicotécnico se me hacía fácil. Ahora que lo recuerdo, no fue nada difícil aprobarlo, no teníamos que estudiar nada en especial.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Hasta el año 1973 estuve trabajando a relevos. Trabaja mañana y tarde, más concretamente de siete de la mañana a una del mediodía y de dos del mediodía a siete de la tarde. En total trabajaba trece horas diarias.

Los sábados también trabajaba y tenía más o menos el mismo horario. Ya a partir del 1973 tenía jornada intensiva. Cuando ya me marché a Usurbil, ya no tenía jornada intensiva, aunque tenía derecho a uno o dos meses de vacaciones.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“En los demás sectores yo creo que sí. Mis medidas de seguridad eran una buena pantalla de ordenador que no afectase a la vista y una buena silla en la que estuviera cómoda. Con nosotros los jefes tenían mucho cuidado en ese aspecto.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Los salarios por supuesto que sí, era un trabajo muy bien pagado. La gente del taller incluso ganaba más que los oficinistas. En mi sección, no había tanta diferencia en cuanto a salarios, pero siempre hubo categorías y niveles. Siempre escuchaba que en muchas secciones el chico ganaba más que la chica.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“No trabajé a prima porque ya teníamos horas suficientes. Pero aún así no me hubiera gustado trabajar a prima porque con todo lo que hice ya fue suficiente. Aparte no me ha ido nada mal.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Como ya te he dicho antes, yo no tengo ninguna queja. Si hacías bien tu oficio no pasaba nada. Es decir, yo no tuve ningún problema y no puedo opinar de forma negativa a esta cuestión.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“La situación del pueblo cada vez está más complicada, no tenemos nada, lo mejor de Pasaia son los medios para poder movernos y tener la oportunidad de escaparnos a otros lugares fuera y lejos de Pasai Antxo.

Algo de mejora habremos tenido, pero, no tenemos ni polideportivo ni nada para la juventud.

En cuanto a las oficinas, yo las derrumbaría porque es una zona muy peligrosa. Lo convertiría en todo caso en algo para la cultura o para la juventud.”

23. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Manolo Garbizu Agote.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“En el año 1932, en Pasajes Antxo.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Sigo en Pasajes Antxo.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Entré en el año 1959 hasta la jubilación (con 55 años).”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“Principalmente esta empresa se dedicaba a fundición.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Trabajaba en la sección de mecánicos.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Las relaciones eran buenas. Yo fui de alguna manera el jefe del taller mecánico y yo no notaba ninguna diferencia ya que tenía a un jefe superior por encima de mí. En general todos nos llevábamos muy bien y no solían haber problemas.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Unas 3.000 personas trabajaban en total. Venía gente de los pueblos cercanos como por ejemplo Rentería, Oiartzun, etc. Incluso hasta gente de Huesca y Navarra. En Antxo trabajaban algo más de 1.500.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Los servicios del comedor no los emplee porque como me veis, vivo a algo más de cinco minutos de la fábrica. En cuanto al médico, cuando teníamos algún accidente laboral, acudíamos al médico.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Yo creo que bien, aunque con sus diferencias. Dio mucha vida al pueblo y muchos ciudadanos de Pasaia se asomaban a los balcones cuando veían venir a los trabajadores de San Sebastián y diferentes lugares más a trabajar a la fábrica.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Las consecuencias fueron pésimas y un punto negativo para el declive del pueblo. Primeramente la economía del pueblo decayó y muchos mercados y tienditas pequeñas cerraron porque antes muchos trabajadores compraban bocadillos en las tiendas y en los mercados. Luego también falló mucho la economía en los bares porque muchos trabajadores se tomaban algún vinito después de trabajar.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Según yo tengo escuchado, la situación de la mujer era buena. Pero también se puede decir que había diferencias entre los hombres y las mujeres como las hay hoy en día. Por ejemplo los salarios no estaban igualados y los hombres de algunas secciones cobraban un poco más que las mujeres.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Había empresas de la misma cadena en Tafalla, Rentería, Huesca, Usurbil, etc. Hoy en día no existe la fábrica que había antes en Rentería pero la fábrica que está en Usurbil todavía sigue en pie.”

14. *¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?*

“Todo bien, no me puedo quejar, sin ningún problema nunca, y no había diferencia entre emigrantes y autóctonos.”

15. *¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?*

“Sí, yo estaba contento con mi trabajo, y me gustaba, no tenía ningún problema.”

16. *¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?*

“Hice una prueba y me admitieron. Según esa prueba te daban la categoría, y siempre estuve en el mismo puesto.”

17. *¿Cuánto duraba la jornada laboral?*

“Trabajé a relevos, es decir, mañanas y tardes. Trabajaba ocho horas al día, al principio hasta el sábado, y a veces se trabajaban nueve horas, para que el sábado no se trabajase, pero después se puso fiesta ese día, llamado “Sábado Inglés.”

18. *¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?*

“Si, aunque no tanto como hoy en día. En Luzuriaga se ha llegado a morir, pero cuatro personas contadas.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Yo no me quejo, la verdad que se ganaba bien ya que era un trabajo muy duro y a veces reconocían las horas trabajadas.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Bueno al principio era duro pero con el tiempo nos acostumbramos.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Por supuesto, todos éramos iguales.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“Lo que piensa prácticamente todo el mundo, para servicios beneficiarios para el pueblo, como un centro de ocio o quizás un ambulatorio.”

24. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Juan Mari Novas.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en Rentería, muy cerca de la fábrica.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Hoy en día vivo en Pasai Antxo, en la calle Zumalacarregui.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Llevo treinta y cinco años trabajando y hoy en día sigo trabajando en la misma empresa.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“La empresa se dedicaba a fundición. Hacíamos moldes con arena, y cada sección se ocupaba de una cosa diferente. La fábrica se dividía en diferentes secciones; Placas, reparaciones, módulos, rebaba, máquinas de fundición, etc.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en aquella misma?*

“Primeramente trabajé en placas como aprendiz durante cuatro años y más tarde trabajé de oficial.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Las relaciones no eran ni buenas ni malas. Cada uno hacía su trabajo.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Cuando yo entré a trabajar éramos alrededor de mil quinientos trabajadores. Aunque poco a poco, a través del tiempo se incrementó el número de trabajadores.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Nunca empleé ningún servicio porque tenía mi casa cerca.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Era el único nivel de vida en el pueblo y de la fábrica vivían unas mil personas gracias al trabajo que tenían en la misma empresa. Por eso no podíamos quejarnos.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Muchos trabajadores perdieron sus puestos de trabajo y otros se prejubilaban antes de lo normal. Las personas que se jubilaban estaban entre los cincuenta y tres y cincuenta y cinco años.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“La situación de la mujer era la misma que la del hombre y no noté ninguna diferencia. La mujer estaba tratada como todos los demás trabajadores.”

13. *Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?*

“Había empresas de la misma cadena en Rentería, Usurbil, Tafalla, etc.”

14. ¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?

“El trato era muy distante entre ambos, yo no estaba a gusto.”

15. ¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?

“No, no estaba a gusto trabajando en esa fábrica porque el trabajo era muy duro, aunque hoy en día sigo trabajando ahí. Es un trabajo cualquiera, a muy poca gente le gusta trabajar en su trabajo. Me acuerdo que nos daban una botella de leche por todo el polvo y la suciedad que tragábamos y algunos obreros la intercambiaban por vino porque el trabajo era muy duro y pesado. Yo no hice nunca eso, pero conozco a varios trabajadores que sí lo hicieron.”

16. ¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?

“Mi puesto de trabajo no requería ningún tipo de calificación en especial, ya que por ese tiempo hacía falta mucha mano de obra. Incluso iban a otras ciudades a buscar mano de obra. Vino mucha gente de Navarra a trabajar aquí. También vino gente de Burgos.”

17. ¿Cuánto duraba la jornada laboral?

“Yo trabaja a relevos.”

18. ¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?

“No eran las suficientes pero si se tenían en cuenta.

A veces veíamos a un personal de seguridad vigilando si teníamos las medidas de seguridad puestas como las botas o las gafas.

Ahora se trabaja mucho mejor que antes en cuanto a seguridad, lo digo porque sigo trabajando en Usurbil”

19. ¿Los salarios eran suficientes para vivir?

“La verdad que en Luzuriaga se ganaba bien aunque no estuviésemos a gusto en el trabajo. Para aquellos tiempo la verdad que ganábamos bien.”

20. ¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?

“No trabaje a prima en ningún momento ni falta que me hizo porque no me hubiera gustado nada estar en esa situación.”

21. ¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?

“Sí, no habían diferencias entre los trabajadores de fuera y los de aquí.”

22. En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?

“Yo no le daría ninguna salida, aquello no sirve para nada. Si habría que hacer algo se tendría que hacer desde el principio porque eso esta en muy mal estado.”

25. ENTREVISTA:

1. ¿Cuál es tu nombre y apellidos?

“Soy Pedro M^a Pérez Amuchastegui.”

2. ¿En qué año naciste? ¿Dónde?

“Nací el 25 de mayo de 1959, en San Pedro.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Actualmente vivo aquí, en Pasajes.”

4. *¿En qué año aproximadamente, comenzaste a trabajar en Luzuriaga?*

“Entré en Luzuriaga siendo un chaval con pelo y pantalones cortos, el 23 de octubre de 1973, a las 8:00 de la mañana. Me impresionó mucho entrar allí.”

5. *¿A qué se dedicaba la empresa por aquel entonces?*

“Luzuriaga era una fundición que se dividía en dos ramas: por un lado se hacían piezas de vehículos en la fundición, y en el taller mecánico, se fabricaban los bienes de equipo.”

6. *¿Qué papel desempeñabas en la misma?*

“Yo entré a los catorce como aprendiz de mecánico industrial, hice lo que ahora llamaríamos *formación profesional*.”

7. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros?*

“Eran muy diferentes a las de ahora, el jefe era el que mandaba y se le tenía muchísimo respeto. Pero como en todas partes, había jefes duros y otros no tan duros.”

8. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Cuando yo entré éramos unas 3.000 personas. No sabría decirte exactamente cuántas eran del pueblo...pero había cantidad de gente ligada a Luzuriaga. Entonces solía decirse que había más industria que pasaitarras. Recuerdo que incluso los directivos solían acercarse a la zona de Navarra para buscar nuevos trabajadores.”

9. *¿Empleabas los servicios que ofrecía la empresa?(Comedor, médico, sociedad recreativa, escuela de aprendices, ...)*

“Sí. Yo no conocí la Sociedad Cultural Recreativa en marcha. Pero sí que usaba la escuela, la cooperativa o economato y el comedor de la fábrica.”

10. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“Bastante bien, cuando yo entré, estábamos a las puertas de la Crisis, pero la Fábrica andaba muy bien. Como anécdota, puedo decirte que en dos ocasiones, los trabajadores cobramos beneficios, que eran pagas que la empresa te daba voluntariamente, porque eso no aparecía en el convenio interno de la empresa, para que te des cuenta de lo bien que funcionaba aquello.

Al Pueblo y a mí también nos tocó vivir la transición española, un periodo convulso en el que Luzuriaga era seguida por otras empresas de la zona a la hora de hacer huelgas y cosas de ese estilo. Si nuestra Fábrica decidía unirse a la huelga, era algo muy significativo, debido a la cantidad de obreros que tenía. Fue una época excesivamente politizada.”

11. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Años después de que yo entrara, vino la Crisis del petróleo, y a partir de ahí la industria empezó a decaer y nosotros no fuimos la excepción. Había que modernizarse y Luzuriaga lo hizo tarde. Yo siempre he dicho que tras ésta mala racha hubo un antes y un después. La Crisis pilló a Luzuriaga en plena modernización, empezaban los primeros ordenadores, no se hacía otra cosa que contratar gente...cuando los tiempos obligaban a reducir plantilla sí o sí. Fue un tiempo muy duro para el Pueblo, porque era una zona completamente industrializada. La mayoría de empresas de por aquí echaron el cierre y eso te daba mucho miedo, porque mañana podías ser tú el que se quedara en la calle.

Tras el cierre de la Fábrica, Pasajes se convirtió en una *zona dormitorio*. Sin Luzuriaga ganamos en calidad de vida, ya no hubo tanta contaminación. Pero sin la industria en el Pueblo, Pasajes se quedó sin recursos; al no haber sueldos, la gente no gastaba, al no gastar, muchos comercios tuvieron que cerrar.

Yo tuve la suerte de ser joven y a la vez llevar unos veinte años trabajando allí, por lo que después de que Luzuriaga cerrarse en Pasajes, me mandaron seis meses a Tafalla y luego empecé en V.L. Usurbil, donde ya llevo diecisiete años. Y que dure.”

12. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Insisto en *mirar con los ojos de antes*. La mujer no tenía un puesto significativo en la fábrica, como tampoco lo tenía en la sociedad. Estaba relegada a servicios

o trabajos de poco esfuerzo, como los de las oficinas, por ejemplo. Además siempre hubo pequeñas diferencias salariales. ”

13. Además de en Pasaia, ¿En qué otros lugares había empresas de la misma cadena?

“Había una aquí cerca, en Rentería, que según lo que yo conocí se dedicaba a los *hornos de tratamiento*, darle las características adecuadas –como la dureza- a las piezas que luego tratábamos aquí. También se encargaba del rebarbado de cigüeñales, piezas para el motor del coche que salían con taras.

La fábrica de Tafalla era la más reciente de todas y se dedicaba a la fabricación de piezas para vehículos.

Luego estaba la de Huesca, que era la menos importante comparada con la de Pasajes, y que solía fabricar maquinarias de obras públicas y tallado de engranajes.

La última, la de Usurbil, que se encarga de la laminación y fundición pesada.”

14. ¿Cómo valorarías el trato que dispensaba la empresa a sus trabajadores?

“Yo no me puedo quejar en absoluto, el trato hacia mí fue correcto. Aún hoy sigo manteniendo el trato con mis antiguos jefes. Cuando estoy de tarde y los veo sentados al sol en los bancos de la Alameda, suelen vacilarme diciéndome que ellos ya no tienen que ir a *la mina*. Guardo un buen recuerdo de ellos, pero cada vez van quedando menos.”

15. ¿Estabas contento con el puesto de trabajo que desempeñabas?

“Sí. Me tocó un puesto en el que trabajé muy a gusto. Soy una persona bastante conformista.”

16. ¿Tu puesto requería algún tipo de calificación especial?

“En el taller mecánico me exigieron el título de oficial industrial, que lo conseguí después de estar en la escuela de la fábrica.”

17. ¿Cuánto duraba la jornada laboral?

“Yo solía trabajar ocho horas, pero si querías podías meter hasta cuatro horas extraordinarias al día. Los del taller trabajábamos a dos relevos, mañana y tarde, y los de la fundición, a tres, porque los hornos debían estar las 24 horas en funcionamiento.”

18. ¿Se tenía en cuenta las medidas de seguridad?

“La legislación era diferente a la actual. Al principio no se tomaban en serio, pero cuando yo entré ya era obligatorio usar las prendas. Es más, recuerdo que

en la entrada de la fábrica había una vitrina *que ya tenía sus añitos* con gafas, mandiles, botas, cascos...elementos que habían evitado accidentes serios.”

19. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Te daban para vivir, yo siempre he vivido de Luzuriaga. Mi padre trabajó en los Astilleros Luzuriaga y yo he hecho toda mi vida laboral en la Fábrica. También es verdad que en otros sitios -en talleres pequeños- pagaban más. Los que no teníamos que pagar el alquiler de una casa andábamos mejor.”

20. *¿Cómo llevabas eso de trabajar a prima?*

“Yo lo veía bien, servía para propiciar que la gente no estuviera parada, que llegara a unos mínimos. Había una sección de cronometradores y todo para controlar todos los movimientos y que no se hicieran trampas.”

21. *¿Se dispensaba el mismo trato a los trabajadores?*

“Sí, no había la tontería que hay ahora. A todos se nos trataba por igual viniéramos de donde viniéramos. Pero al haber gente de distintos lugares, había muchas disputas por el fútbol.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“Yo les daría un uso público para el Pueblo, de carácter social o administrativo. Es un edificio de fácil partición, su reutilización es posible.”

26. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Mario Cuevas.” (Peluquero)

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en el año 1941, en Alza.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Hoy en día vivo aquí, en Pasai Antxo.”

4. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros? ¿ Había quejas? ¿ Y huelgas?*

“Las relaciones eran buenas y se trabajaba muy bien. Aunque trabajaban muchas horas y algunos de los trabajadores tenían que ir los sábados y domingos a trabajar.”

5. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Venía mucha gente de fuera, es decir, de Huesca, Rentería, San Sebastián, etc. Trabajaban alrededor de 4.000 personas. También había trabajadores que vivían en Pasai Antxo pero la mayoría de los obreros que trabajaban eran de los alrededores. Me acuerdo que habían muchos navarros.”

6. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“El pueblo convivió muy bien con la fábrica. Victorio Luzuriaga era muy majo y hablaba con todo el mundo.”

7. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“Se notó mucho una cosa; había menos gente en los comercios por el motivo de que muchos trabajadores se quedaban en los bares, etc. después de trabajar. Después del cierre de la fábrica, había mucha más gente y no se veía esa avalancha de trabajadores. Antes habían muchas más empresas y dieron trabajo a muchas personas. Esto fue una mina de oro hace unos años.”

8. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“La mayoría de las mujeres cuando se casaban dejaban sus puestos de trabajo porque les solían indemnizar.”

9. *¿Podría comentarnos, tanto cómo fue la época dorada de la empresa como su declive?*

“Todo pasó muy rápido. Prácticamente de una día a otro hubieron muchísimos despidos.”

10. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Los salarios no eran ni malos ni buenos. Simplemente les alcanzaba el sueldo que llevaban a casa para poder comer y algo más.”

11. *¿Era un buen trabajo ser empleado de Luzuriaga comparándolo con otros oficios?*

“Yo creo que sí porque les pagaban bien pero hay que admitir que era duro y peligroso. Los trabajadores que no estaban a gusto se iban de la fábrica.”

12. *¿Qué impacto tenía la empresa en el comercio de Antxo?*

“Habían más peluqueros que comercios y teníamos muchísimas competencia entre nosotros. A mi barbería venían bastantes trabajadores de Luzuriaga.”

13. *¿Cómo era la relación con los trabajadores?*

“La relación era buena ya que todos se comportaban y se trataban como tiene que ser la relación entre jefe y trabajador.”

14. *¿Pensaste en entrar a trabajar en Luzuriaga?*

“No pensé en entrar, los trabajadores no necesitaban estudios. Aunque por ejemplo los directivos si necesitaban algún tipo de calificación para entrar.”

15. *¿Cómo era Pasai Antxo en esa época?*

“San Fermín era muy importante y la fábrica influyó mucho en cuanto a las personas que venían. En la alameda se hacían muchas más fiestas, etc.”

16. *¿Dónde comenzaste a trabajar?*

“Empecé a trabajar en esta barbería.”

17. *¿Dónde trabajabas antes?*

“Desde el año 1940 mantenemos este oficio, es un oficio familiar. Por esa razón empecé a trabajar aquí y sigo trabajando como me veis. Llevamos manteniendo este oficio en este lugar alrededor de unos noventa y siete años.”

18. *¿Cómo calificarías la situación actual del pueblo?*

“Ahora mismo la situación del pueblo no es muy buena, ya que a lo largo de estos años la economía ha ido decayendo.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“Yo creo que se podrían hacer varias cosas como por ejemplo algo cultura y que sea en beneficio de la gente del pueblo, un aparcamiento, una biblioteca.”

27. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Ángeles Noves.” (Ex-trabajadora de la Fábrica de Harinas Ugalde & Cia)

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en el año 28 en Aguarón, en la provincia de Palencia.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Resido en Pasai Antxo, me he cambiado dos veces y vine con 7 años.”

4. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros? ¿Había quejas? ¿Y huelgas?*

“Las relaciones eran muy buenas, mi marido por lo menos estaba contento, pero si que había huelgas. Talleres pequeños dependían de Luzuriaga, y cobraban menos, por eso tenían huelgas. ”

5. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Muchos, la verdad que no te podría decir cuantos. Trabajaba casi todo el pueblo. Gente de Navarra y de otros lugares, trabajaban a relevos. Los de fuera cogían pisos y luego iban trayendo a toda la familia para aquí, se alquilaban habitaciones en las casas del pueblo, les llamaban ‘pupilos’. También los hijos de los trabajadores comenzaban a trabajar en Luzuriaga, aprendían el oficio de la fábrica y eran jóvenes de más o menos unos 14 años.”

6. *¿Cómo convivió el pueblo con la fábrica?*

“De chavala no me daba cuenta de cómo convivía el pueblo con ella pero luego con el tiempo sí. Los obreros pasaban deprisa y corriendo y los chavales con sus carteritas, la verdad es que arreglaron mucho el ambiente. Mi vecino tenía una tienda de alimentos, y con solo esa tienda sacó un gran dineral. Vendía muchos bocadillos para los trabajadores que trabajaban en Luzuriaga, como también mucha fruta, fue una época dorada. Por otra parte, contaminaban mucho, sacaban mucho polvo. Todo lo que sacaban de los hornos, lo tiraban cerca de Luzuriaga. Cuando terminó la guerra, había tanta miseria que cogíamos los restos que echaban de la fábrica. Con aquello hacíamos fuego y así podíamos calentar la casa. Hoy en día hay calefacciones, pero en esos tiempos no teníamos nada de eso. También había un baile todos los domingos en la Alameda, a la que venía mucha gente y nos lo pasábamos muy bien, estábamos esperando a que llegará ese día para poder bailar nuestros pasodobles.”

7. *¿Qué consecuencias trajo su cierre?*

“El cierre de Luzuriaga, trajo muchas consecuencias. Mucha gente se quedó aquí, pero ya no había ambiente. Todavía recuerdo que cuando era joven y estaba la fábrica en marcha, deseábamos que llegara el domingo para ir a bailar a la Alameda, todos los domingos había baile. La fábrica hizo un gran efecto en el baile por el motivo de que venían muchos trabajadores de aquella misma empresa. Pero cuando cerró la fábrica Luzuriaga mucha gente dejó de venir, a pesar de ello, todo se quedó más triste, ya que no había mucha gente. Otra consecuencia fueron los mercados; Muchos comercios cerraron y el pueblo se quedó bastante vacío.”

8. *¿Cuál era la situación de la mujer en la fábrica?*

“Con mi experiencia, puedo decir que prefería trabajar en unos talleres pequeños, como la fábrica de boinas, ya que pagaban poco pero trabajaba a

gusto, dentro de lo que cabe. En Luzuriaga se trabajaba mucho, lo que hacía que se ganase más.”

9. *¿Podría comentarnos, tanto cómo fue la época dorada de la empresa como su declive?*

“No te puedo decir, fue decayendo más que nada porque querían que les pagasen más. Empezó a decaer y se jubilaron muchos muy pronto. A los que les convenían a ellos, les jubilaban y les pasaban mucho dinero en negro.”

10. *¿Los salarios eran suficientes para vivir?*

“Vivíamos con mucho sacrificio porque no veraneábamos y solo lo hacían los que dirigían el pueblo, yo he ido pocas veces. Los salarios eran bajos por eso precisamente hacían las huelgas. Además era muy duro el trabajo.”

11. *¿Era un buen trabajo ser empleado de Luzuriaga comparándolo con otros oficios?*

“El prestigio de trabajar en Luzuriaga era mejor, no había otra salida mejor que trabajar y se empezaba muy pronto. La gente rica del pueblo, por decirlo de alguna manera, seguían estudiando.”

12. *¿Qué impacto tenía la empresa en el comercio de Antxo?*

“Para el comercio también fue beneficioso, vendían ropa, calzado, etc. A pesar de que se ganaba poco, al estar tanta gente, económicamente vendían mucho los mercados. Cuando venían de trabajar, se iban a los bares y se pasaban el rato jugando a las cartas. Yo les oía desde el sexto piso, y la verdad que me gustaba oírles, porque se pasaban el rato cantando, y cantaban muy bien. Pero hoy en día, ya no hay nada, hay más gente viviendo, pero el trabajo lo tienen fuera del pueblo.”

13. *¿Cómo era la relación con los trabajadores?*

“Les trataban bien y les atendían bien también. Había dos practicantes y si se nos caía algún niño íbamos ahí para que les curasen. Todos los años algún hijo mío se hacía algo e íbamos al médico de Luzuriaga para que le curasen.”

14. *¿Pensaste en entrar a trabajar en Luzuriaga?*

“No, porque como era la mayor de mis cuatro hermanos, les tenía que cuidar. Pero trabajé en otros talleres más pequeñitos.”

15. *¿Cómo era Pasai Antxo en esa época?*

“Había mejor ambiente que ahora. Como os he dicho antes, había todos los domingos baile e íbamos todos los jóvenes a bailar a la alameda. Venía hasta

gente de Rentería a echar unos bailes en la alameda. Bailábamos pasodobles, etc. y eso era nuestra diversión. La música que ponían era llamada “La banda de Antxo treinta y tres” porque tocaban treinta y tres músicos. Los bares casi siempre estaban llenos de gente y a veces no se podía ni entrar en ellos. Me acuerdo que debajo de mi casa había un bar y cantaban canciones. Yo abría la ventana para escucharles porque cantaban muy bien y me gustaba oír ese ambiente de felicidad.”

16. *¿Dónde comenzaste a trabajar?*

“Trabajé en la fábrica de boinas y en un taller, muy pequeñito. No tenía ni comparación con lo que era Luzuriaga. Ganaba veintiún pesetas entre semana y me descontaban ochenta céntimos en el seguro, pero no cotizaba. En la fábrica de telares, me pagaban muy bien, pero se trabajaba más, en Luzuriaga también se rebajaba mucho.”

17. *¿Dónde trabajabas antes?*

“Solo trabajé en esos sitios que te he mencionado antes. No he trabajado nunca en Luzuriaga.”

18. *¿Cómo calificarías la situación actual del pueblo?*

“Hoy en día el pueblo es una ruina, lo primero, esta de sucio que da pena, arreglan algunas calles con árboles, farolas, aceras, etc, y en otras en cambio las dejan viejísimas y sucias. En las fiestas de San Fermín, hacían unos encierros hermosísimos.”

22. *En su opinión ¿Qué salida se podría dar a las oficinas que existen aún en Molinao?*

“Es una pena porque está lleno de drogadictos y todo. En la entrada de las oficinas tenían figuras preciosas. La entrada sí la ojee cuando iba a pasear al Molinao con mis amigas. Lo primero que haría sería una piscina porque antes teníamos cine y ahora ni eso. Muchos pueblos tienen piscinas; Lezo, Altamira, Galtzaraborda, etc. Altamira tiene cuatro casas y tienen piscina en el pueblo. La segunda salida que le daría al edificio sería un cine. Creo que le daríamos bastante uso, sobre todo los jóvenes.

28. ENTREVISTA:

1. *¿Cuál es tu nombre y apellidos?*

“Me llamo Jose Mari Lavaca.”

2. *¿En qué año naciste? ¿Dónde?*

“Nací en Renteria y llevo en esta parroquia treinta años.”

3. *¿Dónde resides actualmente?*

“Aquí en Pasaia resido desde hace treinta años, aquí junto a la iglesia.”

4. *¿Cómo eran las relaciones entre jefes y obreros? ¿Había quejas ¿Y huelgas?*

“No tengo mucha noticia de ello, yo te puedo hablar más la transcendencia que conllevó la existencia de la fábrica en el pueblo.”

5. *¿Cuántas personas trabajaban en la fábrica? ¿Cuántos vecinos del municipio?*

“Allí trabajaba cantidad de gente. Tengo entendido que más de la mitad de los pasaitarras trabajaban en la fábrica así como mis paisanos de Renteria.

Esta fábrica daba de comer a más de la mitas de las familias en este pueblo por aquel entonces.”

6. *¿Cómo surge Pasai Ancho?*

“Al principio esto era una marisma y el pueblo surge cuando esta marisma se seca.”

7. *¿De cuando data la iglesia del pueblo?*

“La actual iglesia surge en 1913, según podemos comprobar en los libros de bautizos y bodas más antiguos que tenemos en la iglesia y gracias a los apuntes de nuestro primer cura en esta iglesia, Don Manuel Etxenike.

Entonces este terreno esta ocupado por esta iglesia y por una escuela que fue recientemente cerrada, para ser más concretos en 1998.

Antes de 1913, esta iglesia se encontraba en el sótano de un comercio, era más bien una pequeña capilla, en la calle Blas de Lezo, aquí en el pueblo.”

Esta iglesia en su construcción tenía problemas de humedades que incluso en su construcción la iglesia se vino abajo por causa de estas humedades pero se siguió con la construcción hasta su inauguración en 1913.”

8. *¿Podría comentarnos, tanto como fue la época dorada de la empresa como su declive?*

“Aquella época causó una riqueza muy grande para el pueblo ya que como he dicho antes, propiciaba mucho trabajo para estos vecinos.

La gente tenía el trabajo aquí mismo alado de sus casas, no como hoy que solo la gente vive aquí y se busca la vida fuera.

Los últimos años de la fábrica se notó mucho porque la gente se comenzó a ir por la falta de trabajo. La gente comenzó a emigrar y pues desde entonces diría yo que es como se ha quedado el pueblo hoy en día, pobre en cuanto a sociedad. La verdad que el cierre de la fábrica provocó el declive del pueblo.”